證保

國返民人

。會

Recognised Degree

Become a Professional

Qualify for the following.

* Interpreter - Translator

* Civil Service Executive

Warketing Executive

Personnel Officer

Bank Officer

Senin Secretary

等學歷 (UNIVERSITY DEGREE) 只須参加一項香

港及各地政府認可的 M.L. 公開考試,當你考獲上

述學銜,則可憑此申請升職及具足夠資格署取政府

關此考試的範圍,資料及政府認可等情況詳細說明

講座地點:溫莎公爵社會服務大廈4樓

免費介紹講座時間:600P1

預約留位電話:5-261626

· 免費招待各界·請早致電留位参加(只招待21歲

(灣仔熙信樓隔鄰)

本中心將於下列時間舉行示範介紹講座。將有

Social Service Officer

* Lingueter Officer

k Management

所列大學資歷的職位。

英國語言文化中心

以上任職人仕)

願與美復談限武

葛羅米

柯公開聲言

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

克宮警告波恩 政府

休維岑理司總

下地就七九四份海上:虚事解百旺 電话:總社H 491 181 中區H 231637

隸屬不同聯 西德 盟永

國家將繼續緊迅這些攻擊」。

郭日橋

行巡事軍大盛持主

或包

A 限公公

各界

俊織布漂染及防縮整

香港中環萬宜大厦1033-4室 NENENENENENENENEN

> 下葵涌貨柜碼頭路(鄰近葵芳地鐵站) 盈業大厦

現貨廠房僅餘少量單位 特價每呎\$255起(^{部份單位} 連租約出售)

首兩年內供樓月息不超逾七厘半

面積4672呎至9780呎,樓底高21呎10吋

一大宴面積4604呎·樓底高14呎3吋·承重300磅 ——大宴貨車可直達單位門前 上 面積671呎起 樓底高度10呎6吋,承重150磅

首期二成,12年分期付款

貨車及私家車位租售特廉

冷暖:飘瀾南豐發展有限公司 地盤售樓處

電話:0.226016 NENENENENENENEN

富范, 别墅 尖沙田康院體29-31 北角七姊妹端25號二 號題莎大慶十二樓 機約四部遊樓後面 設11字(近韓陸邊口) (停車場在本街15號) 37号: 3-865922,685988 5-614388,814618 **歡**迺時租、日租

最夠派頭的停居

硬廉程

至八百廿四呎

灣仔皇后大道東43-59號 高級寫字樓945呎至2055呎 租 \$6.50

怡華置業有限公司

請練習生

最高格調的享受,

7租 \$1,050元 7租 \$1,760元 7租 \$1,760元

姊妹模構 魯莉苑别墅 灣仔洛克達175-191號五樓 (按4字)(非林明進口) 155 : 6-752026, 762028

莉苑别墅

柯士每進白加士街1-11號 一樓(倫敦獻院後面)

電話: 3-681113,698863

750

電:5-271821

秋風起換季時 秋冬服裝新貨上市,男、女、童裝任君選擇 並在各部門設有服裝特價攤、件件抵買、樣樣超值 服裝換季,請到華豐。 香港北角英皇道395-421號 華豐國 旨 有 電話:5-628271(15線)

華皇

期及福利均優,電話 5-234091八歲以下,中四程度,待遇,假中跟某大機構請女練習生,年十

美國牙科博士

支目及医19 列加大部份放得相當長遠 港督在施政報告所

世年約有二十萬人可以撤進十年代初期,預料可容納將,例如繼續發展六個新市鎮高長遠,多延展至九七年代級告所檢討的今後發展計劃

在九七年後進入「港人治港」鋪好路。 在九七年後進入「港人治港」鋪好路。 在九七年後進入「港人治港」鋪好路。 在九七年後進入「港人治港」鋪好路。 在第一方面,港督清楚地說明,港府今後 在九七年後進入「港人治港」鋪好路。 在九七年後進入「港人治港」鋪好路。 在第一方面,港督清楚地說明,港府今後 一在第一方面,港督清楚地說明,港府今後

语港的責任,以 止。我亦提到你 是

馬 尼拉情勢緊張

數 君

主教 呼

等方亦調查化學品供應商和金屬品商,俾追找出破壞份子從何處獲得 等方亦調查化學品供應商和金屬品商,俾追找出破壞份子從何處獲得 緊盤訊。他向記者發表上連談話時,拒絕透露拘捕之人數及詳情。 緊盤訊。他向記者發表上連談話時,拒絕透露拘捕之人數及詳情。 繁然品的線索。 與炸品的線索。 與炸品的線索。 **派日華僑發**

不承 英協議

严中國領土

(中央社東京七日 支持。九位葬僑町)日本十個華僑組織 表各目的組織簽野香港的五百五十萬居 東京地區三民主部份,並且呼顧全世界 周盟主任委員事部份,並且呼顧全世界 周盟主任委員事部份,並且呼顧全世界 周盟主任委員李民主生活方式方面給予 中國同盟主任委員李民主生活方式方面給予 中國同盟主任委員李民主生活方式方面給予 主任委員上一中國大同民主義統一中國大同民主義統一中國大同盟主任

保守黨領先百分八

伍有學 篇 尋 求 生 解避免暴亂 銀行家 一个 學國扶納維爾角七日電)太空 威 策

.空太女名雨 太 息的雷達天綫,於太空 地侧進行太空步行的天綫。其中 部份時間,才擺脫兩枚 然空人星期六荒骨了大 太空人星期六荒骨了大 大空人星期六荒骨了大 大空人星期六荒骨了大

校移正位置,然後 村雲使用太空穿梭 (合衆社國際坎納 (合衆社國際坎納 上的五十呎機械手 本の五十呎機械手

程,進行觀察任務等 投時間才知道,若在 以時間才知道,若在 人工度修理盤形式 一條可用之天綫。這



秘密・高立法

港督施政報告的三

熟

新意

屬於第二方面,港督的施政報告花了相 當篇幅談論「惠制發展」,這固然是在這段 放政權,亦為九七年後「港人治港」鋪路。 在一九八五年選舉的建議作出决定。」 一九八五年選舉的建議作出决定。」 一次,這固然是在這段 一次,這固然是在這段 一次,這個然是在這段 一次,這個然是在這段 ,但若潜人失去信心,也若與戴麟趾所說:一次有民衆信心來支持。然而,單憑政府信心然有民衆信心來支持。然而,單憑政府信心疾有民衆信心來支持。 、協議就會 心, 協議就 。 正如兩位 。 正如兩位 表明對香港

英國 零售業商 百個 占 大富 匹分

與趙紫陽等。西德總理高爾到北京 會

逼 打 開大

心,據報沒有意外事些行隊伍。圖示數以小威反對他的政府,於取一項和解行動,

去年

陸市場

十四貧窮國家

曼谷車廠

7、殊可飲佩。 1提訂「中英協議」

能有所貢献,殊為難 的內情告訴他們。過 時,不過是「估估下 時,不過是「估估下 時,不過是「估估下 時,不過是「估估下 時,不過是「估估下 時,不過是「估估下

一根水」也是好的。 一杯水」也是好的。 一杯水」也是好的。 一杯水」也是好的。 一杯水」也是好的。 一杯水」也是好的。 一杯水」也是好的。

はなく

先生自己稍爲「

思為是「最强硬的講話」,他說:「面除並不一是交換」的話說。「我們要李維將出來說選,是因為他是我國其中一位最出色的語彙,必要有關系家指出,雖然「他仍沒有在政境」是文職團體。它的任務是無情和徹底地打敗敵人是文職團體。它的任務是無情和徹底地打敗敵人。」也要著手建立一個王朝。該報還引用某位執政黨,但看來是唯一有可能繼承李光耀的人。」但李光耀對他兒子的未來動向,仍保持緘默。一個是我國其中一位最出色的學者和領袖,而不是他是我國其中一位最出色的學者和領袖,而不是也是我國其中一位最出色的學者和領袖,而不是因為他是德理的兒子。」
因為他是德理的兒子。」
因為他是德理的兒子。」
因為他是德理的兒子。」
因為他是德理的兒子。」
因為他是德理的兒子。」
因為他是德理的兒子。」
因為他是德理的兒子。」
因為他是德理的兒子。」
是要話。

除職務外

整 極 高 。

美國在越戰中 官韋斯摩蘭路

否認爲李氏家族

援助

杯水也是好的

有所貢献,能不令理論言,我們可以既不關香港市民的既不關香港市民的

身

敎育培養青

卅年

日八月十年四八九一曆公年三十七國氏華中 胎燕

提供 保證 尋求 經濟援助對抗通貨膨脹 東 車

(献加福成是,動來 更奮他就貨獲優, 多勉之,定全段由

服務處報到時7 时留影。 想於六日下午到廣光堂僑胞控學小姐關明珠囘國參加雙十國

利多域

早請場五

上笑後心機新 王片十鬼一藝 :王月一開城

(D)

場六院開

贴四加

声

書

美國マ

五志()、宋〈,、教泉,虎家负,的分,七兩日五强四,个建五除程練、飛門路,飛壓是〈時場晚

・華榮・華英

早請飛撲

更

321

映献天今

彩好

車夜場半十 早點

劇喜大笑狂座費 球全度年本

腿螂螳手刁形鹤:場早今都銀

場五天今

宣佈

科他州, 是國的一華民國的

,是中華民國台灣省的姊妹門、北達科他州、俄勒岡州日」以熱烈慶賀中華民國雙的五個州,兩個郡及十二市

台灣繁榮 富裕

殿仲玉函告福建同胞

賽標錦球籃杯正中

尹初

訓集始開手國準六十出選後賽

k657116 k61816?

週2第滿大

笑級月城新出全鬼開鳴黃橋鬼 片靚超十**瑟擊力後心機**百王馬

^{協医鬼科主}文変文葉鳴黃發周 ^{味神學演・}潔・倩・百・潤

※都講論 談受大

迷性映實 | 時綺懷十映新早今 戀的:石 | 夢春八:樂場天

類過北其亦二在六亦村、、 應練 面手不,仲,, 王為〈日〉與 能可 容是 飛擁 六, 十市 六連擊六經以兩 六六 是, 戰,過歷,兩亦 殺主 十與 許〈 证上 較次 貯有 福可 數銀 日克敗日 取 超隊 一幅 勝經 役而飛死因隊可 琪力四,東五 慎陣 整軍 隊國 村

者B条广都美靈·都富·聲樂 週2第滿大 2 第滿大

笑級月城新出全鬼開鳴黃橋鬼 片靚超十藝擊力後心職百王馬

等離論談受大 毒映快 | 威龍映新場今

!味神學擊力後心繼百王馬

^{笑級城新主}文変文葉鳴黃發周 ^{片觀超藝演・}潔・倩・百・潤 等離論談受大…

児蜈:美 | 挑愁映富早今 ∘蚣 都 | 誘的:都場天

22 52

主文葉發周鳴黃 **经营** 夏性 桃夜福 | 盘喽映館今 源探星 | 。到:華早

園花大淘 運好

西北郊将有更多的 一),雅卡瑪市(共 一), 雅卡瑪市(共 一), 北京 一) 、北京 一 、北京 一

光新

H 632959

映績場五天今

劇裏大笑狂座賣 球全度年本

成笑學警 大鐘五小鐘三 籬料堂家 笑一分笑一分

宜不童兒

輪 四 救 士 點 者世九

旋凱灣 頓盛華·台舞利 更更

客 · 葉 周 黃 車 文潔演文傳發潤鳴百

年流水似物是四星念

准条 毛 英 今 猛 榮 成 英 今 天 鬼 人 天

遊華莉華四出華電華早 點**新** 影 場

者鹿獵塲夜午頓盛華

狂令 笑教 學 笑人 料官 警 劇腹 羅難 狂 更出警學 緣 份 在女

-7123941

院震聲笑

一一 大小 笑笑

捉 賊記

塲四天今

座定速火

九七五兩時放點點點開映

塲五天今 座定早請

座定速火塲五天今

覺觸斬嘅流潮日今你俾帶 演導來泰黃

門打類三第:場早宮跡

位地你替代能誰MONICA 緣有她與會實證能否是 演導來泰黃

座定早請塲五天今

場任加文數場五天今 段片的好美段每 現閃再一海腦 演導來泰黄

週2第滿大

笑級月城新出全鬼開鳴黃橋鬼 片靚超十藝擊力後心繼百王馬

座定贸場四天今 時注間意 性 性 性 態 表 一 漢 者 一 人 工 道 者 沙治與朗尼意大利名導演

莎綠露后 尼狄羅帝 莉費意 影路 拔 影 拋售兩故有若高價愛貢獻生 。可者。情爲。更情。可命

產學引·都京 草好大 產 讚大縣 影電心人據震部一

不見拉尼保持合三主唯暴人宜強斯古羅演!結義美力性

帯史提。多米鹽寶。麗達 揭刀滅自烈情冷鐵 ・槍・由・慾・窗

薩亞場五今週二第 影電乎疏新最西巴年四八

欲嬌淋香無展王晶 滴艷漓汗遺露贈瑩

帝

讚大評影

笑級味城斯

郵新埔黃

奇性世 觀慾界

K 820749

鳴百黃蠟

禾嘉·都皇·后皇

性之 型之 ! 身

5-737388

| 梭非 | 亞立 |

主欣 前 祥陳 演 何 伯 宜不重兒 性五光銷獻公南 愛點 魂濕餘

光南

河創書域新鬼 先劇,領片

彩码

维到糧

豐金 樂民門金·泰國聲麗斯統總

週二第 夜加民場午樂

客 赛 主 葉 周 黃 串文潔 演文倩 發潤鳴百 讚大評影報各

週二第 場午加麗 !夜開聲

讚大評影報各

献五今帝選五今帝
映場天后,映場天國 綾午的三法場帝 車夜誘伊・知園 場惑甸四法今 同・園點犯早

上三四天摩阜帝 玩玩點師登場后

陳梅張張 合 艷曼國 演友芳玉榮 緣份

場五滿狂

華語生產首

再無 碰有 見緣 見緣 玩樓點戲遊

場五今。週2第 合 黃 兪 陳 監 吳 游詩韻欣可祥百製遠思

3 92 1958

界陽陰梭穿幣榮斯 世出時審:塲早天今華麗

場五天今 場五天今 兒 領 梅陳張張 童 衛 整 曼國 主演 変 五 第

播 授 到 彩 宗 你 彩 份緣

三四國友四旺國子壞紅半十二點際!條角際!小磡:點 界陽陰梭穿憑磡紅

界陽陰梭穿:映期下

映献天今 !作合演導大家片製大 劇事情温的心開你令

詩韻黃。欣可兪。祥百陳 三零場長嘉 界陰穿場午嘉 八點:早禾 · 陽校:夜禾

場五映献天今 84' 展影電國中

明姐站

王 張雲瑞 瑜 城雀孔金黄:塲夜午 遇奇泊漂:映献天明

場五映只天今 84展影電國中

K 881755

娘姑明 珠爭龍二場

手鬼拳盲 遇奇泊飄 製 七年後繼續服務

持利刀分乘兩車而至

啓

實業有限公司

七煞闖入車行

傷

斬傷

名職員

徽章或

更改

物類頭,需要送院救治 1射擊練督時,子彈擊 2月擊練督時,子彈擊 2展,昨農在練靶場進 2展,昨農在練靶場進

租

婆遭住客追斬

ノ幸保一

警方

搜柴灣

拘捕四蛇客

時性用途,城市設計學一線光表示:這些僅屬臨一時四區政務專員林一時與及停車場。

資倉二樓,大肆搜掠一番,掠去一批財物後逃去無蹤。 一個領五十萬元。在到歷 一個領五十萬元。在到歷 一個領五十萬元。在到歷 一個領五十萬元。在到歷 一個領五十萬元。在到歷 一個領五十萬元。在到歷 一個領五十萬元。在到歷

刦去

價值

萬元

在整校練靶

石塊反彈

十名大漢凌晨潛

入葵涌

一貨倉

單

母

慈

理 請 住 由 申 塲情 色

懷疑有人 回禄之災

財物被盜竊。 火」案處理,暫時未能潛點是否有,調查該案,並行受損程度嚴重,所以 目前, 西區塡海地 正規劃用途

出反映。 出反映。 以接触區民的意見後以,每區的減罪委員會應進行一項問卷調查,以接納區民的意見後以,那一個市民願意居住的環境存着這些行業呢?他們敢怒而不敢

例如實質別

區內的警務人員經常作突擊檢查及拘控: 要杜絕這些經營色情行業,相信只有

後跑徑等。預料可解决 大型公園,籃足球場, 文娛康樂設備,如設計 海區亦預備撥地作建設

李方一艘巡邏艇發現一 一海哩的速度向東突驶 一海哩的速度的快艇由小 一海哩的晚代艇由小 一个海里的晚十時卅分,

清代重

文房四寶 言法特價週 扣 留 兩 堵截蛇客

警方

水陸兩

镀鋁質之表面處理並在世界各地有專利權 HONNYTOP® 使各種人造皮有真皮的感覺並能

使表面更强靱美觀的表面處理劑 HONNYTHANE HONNYTOP (ACRYLIC) (POLYURETHANE) (POLYAMID) (POLYUREA)

HONNY CHEMICALS CO., LTD. 代表取締役社長 田 吉 本社:日本國神戶市長田區日吉町3丁目1番33號 3-1-33, HIYOSHI-CHO, NAGATA-KU, KOBE. JAPAN

遠東地區承詢處 香港皇后大道東43-59號東美中心1608室 TEL: 5-274906 5-273937 TELEX: 74082 HONNY HX

母至今下落不明 **小姊弟昨歸家**

高空墮物體

刊二張一

失足從畢架山墮

双子跌傷幸不嚴重 多呎之石堆受傷,需由消防與一葉同好爬山遠足時,在

出發,橫過多處山頭至上址時,豈於愛好爬山運動,曾接受爬山訓練

八協助調査

一時,聚餐及綜合 2日)下午二時, 2日)下午二時, 2日)下午二時, 2日(星期六),

動愛國週

隆 銀 敬約

恒

■請於當日下午六時前在各馬會場外投注處 或攪珠前一日下午八時前以電話投注戶口投注

金多寶彩池已累積至

第 80 / 84 期中獎號碼

下次攪珠日期十月九日

星期 二 下午六時五十分

鲁查詢開彩結果請電5-7587

時

事新

聞

兼職或進修者

青年生活習慣調查顯示

防藏條文,而又沒有正式的諮詢機構,在這種情况! 即將會着手進行草擬基本法,並會參考港人的意見

愛看電

視

娛

樂節

府

, 尤其

促港

進學之首打須作响應 國際領導地位,扮演着極重要的角色,當本港邁進新紀元,工 處於領導地位,扮演着極重要的角色,當本港邁進新紀元,工 處於領導地位,扮演着極重要的角色,當本港邁進新紀元,工 應於領導地位,扮演着極重要的角色,當本港邁進新紀元,工 應於領導地位,扮演者極重要的角色,當本港邁進新紀元,工 無減,必有助吸引外資注入,對本港經濟及金融方面,一直

區設立,為各區居民提供諮詢服務。 曾在九個政務處設有服務中心將來在全港十九 曾在九個政務處設有服務中心。 她說:希望日後能改革選擇月刊,擴 與過。

權益

B兑换三種行業,EA放府是要優先立例立法局與消委會聯盟

如出現爭論應交國際法庭解釋

別行政區基本法最終解釋權

有髙度自治權,由港人自行負責行政,及香港成爲一個「特別」行政區,享成政府而已,不過,中央政府因爲尊重方政府而已,不過,中央政府因爲尊重不是成員國。它與中央的關係,是中央是在中央領導下的一個地方行政區域,

費者

内容詳盡

可以接受

偉雄談中英協議

護消

能

爲認席

回

P

主會

工員務公

高層代表團訪港 共中央宣傳部

要必此有

月聽取民意

合時補品

太史五蛇養海鼎

四珍炒蛇鬆

原煲臘味飯

太史會五蛇兩

香炸五蛇團

鳳爪扒龍衣

場入收免宴蛇會總夜 元十八百英桌每價特 用位六足有另 元十五百三價特

正式鹽焗鶏

白灼鴛鴦菜

紅燒大山瑞

福祿鮮網鮑片

四珍炒蛇絲

私燒大山瑞

京都片皮鴨

午、晚、宵夜

常備・蛇葵毎位廿五元

新·**查**百元十元

(定座請早)

時將他送院

宴

上陸下

里已

强身健體

甚高常食能健身壯骨治風濕骨痛

加等症無病食之有

八身其有益處因蛇肉含蛋白質極豐富營養價值

人食蛇每年由內地進口達百餘萬條之多蛇

益身體却病延年

(見本草綱目

尖沙咀 金冠酒

[樓]對製作蛇宴悉照古法選料及

湯水與別不同

久已馳名中外

一試便知歡迎比較

超級蛇宴原桌

特價:甲種每桌式干叁百伍拾元

香炸五蛇團

厲措施重新發牌

改善參攷望乘客合作 行車實况

石圍角靑少年

面觀課程

為主題之幻燈片作爲實在課程完結後將合作拍 八時正式開始,計劃內一十七日(星期六)晚上一該課程將於十月二

管制 不,將會限定時間擺買,令於關設夜間市場及乾貨市場

神質問題,達成最終協 與隆道公司仍未就有關 達三個月時間,但港府 陸道通過稅實施至今已 陸道通過稅實施至今已

假期粉質 飾居所

百樂金筆(香港)有限公司 開業啓事

聯邦貿易有限公司

宣佈聯合經營

日本百樂筆廠

百樂金筆 (香港) 有限公司 經已開始營業 仰各全業先進不吝賜敎

> 日本百樂筆廠 聯邦貿易有限公司 謹啓

後)並無該項刑事罪名,而即使在中國後)並無該項刑事罪名,而即使在中國人工。
一起訴,除非該項犯法行為係在內地發生起訴,除非該項犯法行為係在內地發生起訴,除非該項犯法行為係在內地發生地所可釋於基本法解釋權的
一种國目前正逐步邁向法治途徑。鄉
一种國目前正逐步邁向法治途徑。鄉
一种國目前正逐步邁向法治途徑。鄉
一种國目前正逐步邁向法治途徑。鄉
一种國目前正逐步邁向法治途徑。鄉
一种國目前正逐步邁向法治途徑。鄉
一种國目前正逐步邁向法治途徑。鄉
一种國目前正逐步適向法治途徑。鄉
一种國目前主要
一种國目前主要
一种國際法
一种國際法
一种國際法
一种國際法
一种國際法
一种國目前主要
一种國際法
一种國目前主要
一种國目前主要
一种國目前主要
一种國目前主要
一种國目前主要
一种國目前主要
一种國目前主要
一种國目前主要
一种國語
一种
一种國語
一种国語
一种国語
一种国語
一种国語
一种国語
一种国語
一种国語
一种国語

敎育

定協證簽免締國外與助協組小絡聯 優證簽免

談大陸台灣關係 助維持港台聯繫

閱

製高質玩具年底在東京展出

建前

B

特

區簽發旅遊證件

方便港

報讀者澳門假期 日

張刺激

香密湖風光一



住香蜜湖渡假村

\$385

享用豐富海鮮餐

*夜宿海上世界(明華號)雙人套房 * 住香蜜湖渡假村優雅雙人客房,享受愉快週末。 蜜湖,方便舒適。

> 碰碰船等。(價值HK\$35) *香蜜湖酒樓享用豐富海鮮餐,自費燃燒烟花炮竹

報名處:①香港皇后大道中118-120號聯盛大廈⑤字樓 ②九龍旺角彌敦道582-592號信和中心305室

電話:5-415063 電話:3-329280

, 各團友並可自由參加, 一試身手。

\$395

免費玩康樂設施

*香蜜湖(海上世界)西麗湖兩天遊 * 乘冷氣電氣化火車或冷氣直通巴士經文錦渡抵香

* 免費享用本公司安排之各項康樂設施,包括高速 高卡車、滾軸溜冰、射擊、水上快艇、獨木舟及

* 遊覽景色怡人之蛇口特區及參觀眞槍實彈射擊場



認明醫務衛生處註册號碼 HK-5660

購買時如有任何疑問。請電本公司查詢

總代理:光華貿易公司 電話: 3-7600433-5

澳門,全昌藥房 電話:81120

此次参加第二班一○三 一操即起馬匹,利於秦 極,狀態已見冒勇,此 極,狀態已見冒勇,此 短途性能適合,連課章 無 選達性能適合,連課章

捧可子份心重有馬夜

的概操客納悶之至の故昨晨出操的馬匹大

影的進

「然仍順花同

勇

花旗

步次

妥倍 輕爽

進步

武

高機俠大當

體格强壯,態況比上仗更加勇健,「同花順」助手踱一圈,但見神

・出脚緩慢・氣勢仍弱「力威」梁偉徳策騎・

,與當勇之時相比,資有天在沙地跑道試開,作四百米

· 質庸份子不宜高估。 · 與氣平平,成熟仍有不足 然不過不失,觀感尙好。 然為不失,觀感尙好。 然為不失,觀感尙好。 是於助手慢走一圈,按 是 不過不失,觀感尙好。

金羅漢彈力已

見佳

爲所

欲為漸覺

为下系则退化,相信稍後就會有顧馬譽奧,步姿輕爽,但仍有輕微的氣喘聲,一不旋林」杜泰試千二米,貼欄跑力十足,態况依然勇健,委實難能可覺力十足,態況依然勇健,委實難能可覺有寸進。

步幅伸暢

,本季成熟有進,上賽 是有進、週三夜賽,扁 見有進、週三夜賽,扁 見有進、週三夜賽,扁

跑馬

本週賽馬又復日以

一夜賽今 晨排位 養馬又復日 以繼夜

週三

利

寶

미

遊馬河返嚟

挑燈夜戰復再進行

妮莉 扱 大 頭 配 告 徐貴良棄馬蹄金就

掛棚

馬會 馬匹名

两底馬亦要打醒精神唆操,因爲確具成脅力類得準,老羌夠辣,也屬一位好手,今後夏鄉得準,老羌夠辣,也屬一位好手,今後夏鄉得進,老光濟力已露,長途得時,短途一樣計算馬匹實力之準。 是期三又有夜馬,夏赋有一隻「實城」 是期三又有夜馬,夏赋有一隻「實城」 來對手平庸,此馬亦應一展身手了。 此外尚有一匹「萬利來」亦是一匹值得 是力相當,今次出一五七五米,彭瑪既懷 是力相當,今次出一五七五米,彭瑪既懷 是期三又有夜馬,夏赋有一隻「實城」 子

主编

對手專長,後晚跑番最拿手一○|三次初出一二三五米臨門至俾「認真!

光勢鋒利 動運 顧

光反射百分之八(對於 ,只會把射在它上面的 且可以被塗上一層外層 要是選其堅硬和輕,而

構裏的翻轉錐體也會垂 會返回平面狀態。這時 所裝好之後,兩些飲使 所裝好之後,兩些飲使 所裝好之後,兩些飲使

1便可以無限次數使足須小心處理,鑽石上比鋼優勝的另一因做到的許多細微工作

的次数プ



下的放塊,先行試一試,主要目的是查看會使用之前,應在不顯眼的部份,或把鋪地氈根據選擇月刊介紹,清潔地氈可用洗地氈劑

有壞影 過量

鋤裝載機

(佳保養易

動蓋子

也朝上

不客屑膊之間並無直 四個點的應用於帶卷 1。等架安裝 , 另一 配的欵式,最合供小 配的欵式,最合供小

萬國推 處理簡體 双軟件

活設計的高效率小五五零型的中文簡體 五五零型的中文簡體 字日文

一、漢字。 一、文等功能。日文鍵盤上的鍵均顯示着消晰易辨的是一鍵,用戶可依個別需要而設定文本編輯及數植輸出。 I B M 五五五苓型中文鍵盤有六十三個功能 以簡體字型式運算。日文文書處理則以漢字及日 在のBOL、FORTRAN、PASCAL、 のBOL、FORTRAN、PASCAL、 包括中、英、日文 DOS、BASIC、 一包括中、英、日文 DOS、BASIC、 坐式運算。日文文咨崴理則以漢字及日中文MULTIPLAN財務列表軟件L、FORTRAN、PASCAL、C、英、日文 DOS、BASIC、

圆爲萬國商業機器公司的以下型私人巡腦。母運作。

2/15/2/20 14/O/12/8/6 NOW THE PARTY. PY XI

否則可能損害地鉅。 或有機溶劑,要依照標籤說明去進行清理工作,或有機溶劑,要依照標籤說明去進行清理工作,要消理較嚴重的污點時,可以使用洗地氈劑

氈的部份裹上踢紙或嫩紙等。 家具的護理,所以應該把它們搬雕,或在貼近家具的護理,所以應該把它們搬雕,或在貼近在使用洗地氈劑清理地氈時,不要忘記對其則可能損害地氈。

使用冼地髭劑方法乾泡沫方時,就應該僱用專業人士,的:其一是如果地氈面積較和或鐵紙等。

帝的入扭轉,真至上 理有一顆陷入的按鈕 一端裝上了一個 D 一端裝上了一個 D (M有依靠並力) 接綫帶的地方。 雖然後座車位安裝



目動化安全帶

也講綽頭 電話錄音

使 用

有兩個默色,但已合平 有兩個默色,但已合平

所性機件裝設在兩隻正 一就是安裝返網器時 之一就是安裝返網器時 之一就是安裝返網器時 地對抗重力。新設計便有效 ,實性機件一定要垂直 地對抗重力。新設計的 數計道類安全帶的

座、過熱及潮濕的位置 一點要注意的是不要將 称,亦必須要有用

山,裝有原子拉零件 心音响組合任何機件 一次音响組合任何機件 一次去辦。 一次去辦。

微外

科 用 鑽

石

合激半

在控制上的錯誤,出聲响時,應先向說

用

・但其保養方法・相 水庭均備有膏响器材

效率

且

耐

6高寬壓,容易引致 2萬試自己動手修理 8生故障時,除非懂

短原子粒的雾命,甚至損的温度提高,日久將如縮緩能夠令金屬克內的零件易照射到的地方,因爲光的機件,不宜放在陽光步

保養得

遺

營聘五三 條有 保 一 件 一 世

合作或獨立任人

成功等極高。有意著,就迎來是

本公司工

丁石崗置有新別

者遊陵形骸镜牵心

隨形眼鏡學家 十二二十三 一三 英國倫敦隊形眼鏡學院會員 英國國立眼科研究學院會員 漢國國立眼科研究學院會員 國際職形眼鏡研究學院文憑 日本東洋雕形眼鏡醫院文憑 日本秋山眼科醫院高級文憑

(89430) 5 248583 中環恒生銀行大厦1607A 室 上午十時半至下午二時

金中心。3 7212823 尖**東區好時中**心208~209**商**場

下午三時半至晚上七時 星期日及公衆假期港九休恩

十四日(星特聘加拿

Immigration Consultants

Ste. 328-470 Granville Street

商業投資移民・退休者移民

焗

車

保用三年

九龍灣偉業街87號

收效最大

自僱者移民・家屬移民

AMANO

於尖沙里

就業常識問答賽

八萬五學生參加

KIU

屋邨首期重建包

內獲得應有醫療及護理而受益人亦未能於短期

增

告

間

住宅單位。

住宅單位。

使效項之稳定性,及政府是否有意長期的股份的經常費中操款支付,令人懷疑的 忽略社區照顧目

, 該 詳 **儉**

增長

자

女管 駡 已慣常 說 記 記 的 行

對汚言

辱

慨 言

付

合理

擇

疑安置權益被剝奪促公開當年合約

舟訊) 一個動物 出**售病貓**

,右爲執行董事鄭德森。 益金執委會主席李國寶。左 曾信託人之一:阮楚文(左

能物店

一交界以東約四十 門型山道交界處起 學超道南面行車道 學期: 「基期: 捐

公益金廿萬

持一

陳廷驊基金會 惠病動物求診。 多新近從育物店購得之 家歐醫診所據報亦有很

速籌

加護理 建療養院

專業團體設計

邨首

位可居住九千

选星期六

日一出發

:台灣分社直營

(选星期六

台北酒店五

特約代理:

\$ 3630

逢星期五出發

《以指定酒店為盟

- 台北希爾頓

• 環亞大飯店

• 富都大飯店

\$ 6500

\$ 3530

\$ 3890

\$ 4390

- 專車上阿里山

早機往夜機返

過遊:六蘊村野生動物園、石門水庫、故宮伽

物館、陽明山、北投、野柳等台北名勝風光

及化驗獲優待

\$ 4590 代理各大航空公司美加、歐洲及東南亞各地 廉價機栗・専人主理・訂房服務・数迎査詢

\$ 4390 逢星期六 \$ 2630 逢星期六出發 追遊曼谷、大皇宮、王佛寺、水上市場、玫瑰花園、桂河橋、鱧 湖、芭堤雅、珊瑚島、薬芭樂園 天菲律賓豪華遊 (達星期六) 廉價機票*訂房服務 熱線電話:5-413083

逢星期六

逢星期六

选星期六

七海旅運有 軍品 : 5-413081 四線

フ天馬星(檳城 9天馬星泰(芭堤雅

油壓义車 電動、脚踏 各種款式俱備











日八月十年四八九一歷公年三十七國民華中 維 NACTOR NACTOR

英國甲組足球聯賽 勝旦 更聯

法國脚色斯 修咸頓挫熱刺利物浦 仙 勝愛華頓 初露面瘋魔英國球迷) 躍踞榜首 和西布朗

由於他替亞士東維拉擊破並聯在甲組聯賽的不敗身,這位法國國期獲得球迷起立致敬。維拉在聯賽上兩仗俱未有人球,昨天由於色斯超卓的演出,以三比〇大勝角逐聯賽錦標會阿士東維拉,成為第一位法國球員在英國甲組球壇護面。 一卅歲的色斯,曾兩屆代法國踢世界盃,然後再在西德及比利時献技,最近加盟他效力的 **士東維拉勝曼聯三比** 的曼聯

他被换出的原因,是露出疲惫,而他全埸表現的唯一瑕疵,是侵犯曼聯的丹麥國期奧遜而被球○遙遍領先,其他兩個入球分出伊雲斯在廿四分毓及維奧特在五五分毓建功。他出色的表現,令曼聯後衛大怒頭痛,直至完場前十五分鐘退下火綫,當時他的新球會以三比色斯在十九分鐘為維拉製造第一個入球機會,妙傳英格蘭國脚章夫頂入。

近門截得一球射入網歷雲的入球在上層堡的人球在上 概衆人數三萬七千 修咸頓勝熱刺一 分爺,當時修咸頓陣中的前米闖及華朗拿鋒將佐頓先用對入全場唯一的入球後,熱刺即失去在聯賽領先地位。 比〇

諾定咸森林和史篤城

韋斯咸勝里斯特城三比

视衆人數一萬五千三百○六。,邦士在七十五分鐘及葛迪在八年客的里斯特城,上半場廿六年里斯特城上半場領先後,亞斯里斯特城上半場領先後,亞斯 及总迪在八十九分踰再入雨球、壓倒對手。一半場廿六分雖由連力斯先拔頭籌。韋斯咸史超域九後,韋斯威下华塔反敗為勝。

錫週三和新特蘭二比二

像遜亦錯過另一次入球長機,而首次替高雲地利上陣的英格蘭國脚班尼斯高雲地利傑遜完場前三分鐘射入痠勝,使屈福特跌至榜末。 高雲地利勝屈福特一比〇

> 布達錫仍保持不敗法國甲組足球聯賽 賽和歐色維

NAN STATES

S. F. F.

斯三比三套和。 比一勝史達斯堡,而比斯迪亞以二比〇負於杜亞斯,利華奴在主塲與杜勒比一勝史達斯堡,而比斯迪亞及利華奴均居第四、落後布達錫七分。關斯本週以二分,當日比賽是由以利荷迪射入唯一之入球。 能斯仍然保持第二位置,他們週五擊敗蘇查錫後,只比榜首隊落後兩則由根力啟射入。 法國甲組足球聯賽前列形勢

下三一章隊名

世界盃足球外圍賽

美國大勝安地列斯 在下半場射入兩球,獎美國後備前鋒曲加

上等終場。 上等終場。 一旦合對碰時是零

巴西加拿大俱奏捷名古屋四圆螺踩珠

南華衛將 駱德海(左)搶去精工堅尼地脚下球。 分雖後,紐曼亦「日電)巴西及加拿大今一子籃球賽,獲得首仗勝口被驅逐,在下」(路透社名古屋七一天在此間舉行的四國男



《在精工堅尼地埋門前,先將皮球拍出解危。 ,七比五及七比六獲 一會僅在第二點十二局破一 與腦局及比賽。 一時利。他將於今天的一質巴的發球局。 一次勝局及比賽。 一時利。他將於今天的一質巴的發球局以六比三勝一 與壓力,以七比四贏得 一個在第二點十二局破一 與壓力,以七比四贏得 一個上一,繼而再沒有測 一個上一,繼而再沒有測 一個上一,繼而再沒有測

中共男跳傘隊 **参加昆士蘭賽**

英國甲組足球射手榜・熱刺花高以十一球踞首。(路透社倫敦七百年)經過星期六聯賽後,名次如下: 一一 球 領 先 英甲組足球射手

雲撲(諾定威森林)、禾杜(紐卡素)七球。昆士柏流浪)十球,三、基斯(葉士域治)、一、花函(熱刺)十一球,二、班尼斯特

九小總康樂盃聯賽 今舉行開球禮

受美電台鉅額轉播費引誘 漢城籌委有意更改 上午學行六項決賽

比利蘭美歐能布斯華斯斯色斯達 迪奴 維 錫 埔頭甲組 。 南 華 一精工媾和 足球聯賽大戰

現台方面得到三億美元 第**又**可由日本及歐洲電 第美元的電視播影權,

再将黄文时比赛了十分鐘就因爲救球受傷而要由何容異代替上陣(球,不過比賽過程十分緊凑。職場二萬七千七百六十名觀衆欣賞訊)精工與南華兩隊甲組勁旅,昨在政府大球場零比零賽和,雖比賽過程激烈雙方俱有入球機會

追場比赛三戰果亦是因為兩隊防守緊密的緣故。亦是兩隊教練賽前佈將射空門出界的話,精工是可以先拔頭籌的。質之精工新援堅尼一次頭槌攻門若不是譚耀華舉脚删去及另一次該年輕鋒,兩隊球隊也有入球機會,少林兵會兩次射球中楣,而演出顯示頗具潛

爭英國女子網球錦標

戴妮遇賀庇絲

刀單將由杜德斯威門巴達斯

太正之下被陳雲岳接住。兩隊始終未能打開紀錄,開賽時兩隊陣容如後;廿七分,精工以鄧世芬入替黃國安。卅分,麥格夫迎頂張志德傳中之皮球楣彈出。廿一分,堅尼地巧妙地轉身騙過譚耀華抽射,何容與用脚接去。推彈出。廿一分,堅尼地巧妙地轉身騙過譚耀華抽射,何容與用脚接去。上四分,南華麥格夫禁區外突施冷箭,又告中去。十四分,南華麥格夫禁區外突施冷箭,又告中

布里斯班室內網球 戴查勝賀巴 晋決賽

《星期四》俠士對倫園 時夜波政府場精工對荃 時夜波政府場精工對荃 時夜波政府場精工對荃 一十元,十月十八日 是期二》下午八 是期二》下午八 是期二》下午八 是期二》下午八 兩仗已經排定

銀牌足球複賽

一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報,

一十二時,新聞簡報, 一十二時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報,

報,戲曲天地之「京曲 一時卅分,新聞簡

有多交响曲之「英國 所不交通報告,醫家通訊, 交通報告,醫家通訊, 交通報告,醫家通訊,

₩線「RADIO落落 七時,新聞簡報, 五時至凌殿||時州 分,RELAY BB RVICE RVICE BB SE RVICE

九時·新聞簡報, 一古典精華」。 一古典精華」。 一古典精華」。 (電台節目如

年)杜志明、馬炳坤、「强、胡兆基、鄭志華、「莊。輝、徐明徳。(雄風靑 | 馮志文、張樹貴、陳偉 | 何金福 盧志與、陳志

東 京 國際女子排球賽

香港第一台 全部。

,十五分,(第一二台 一个),「優悠夜空中」 一次最等時,新聞簡 一次最等時,新聞簡 一次是等時,新聞簡 一次是等時,新聞簡

台相同。

、華南海域天氣報 七時,「新聞天地

十一群。十一時,新聞報告 香港第二台 雅緻「優悠夜空中」, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報,

四及一〇三兆赫四及一〇三兆赫 一段光第一線」,卅分 一段光第一線」,卅分 一段光第一線」,卅分 一段光第一線」,卅分

和告。 和告。 和告。 和告。 和一線」,卅分,新聞簡報, 交通報告。 和時,新聞簡報, 和時,新聞簡報, 和時,新聞簡報, 和時,新聞簡報, 和時,新聞簡報,

香港第五台

, 州分,「地北天南」 「展光共享」,普通話 「展光共享」,普通話 が目:「陶醉半小時」

新聞簡報。 AU區瑞强」,卅分, 推續「ALBERT

美樂集之「樂壞巡禮」報,「小朋友時間」。 二時卅分,新聞簡報,

交通報告,

話節目:「地北天南」」第二回,卅分,普通民間故事之「文成公主

歌放送」。 音樂人音樂廳:「日本

粗積「活

有臨時更改以電

每担均為三百五

痛别難同奏 乳旋

仁道高高

即父咁講?」他問:「不過,唐百以此轉告王晶,他會心而笑。

香港欖勿兄弟拍賣行啓

去年同期降 工亦少。平均 压布及混纺

下降百分之五,可說自八日 下降百分之五,可說自八日 上估計,近來平均開工率約 一下降百分之五,可說自八日 下。玩具及宝· 計有緻布、 漂染

辦貨繼

標導演

强技術監督

毛衫訂單已停頓時候那麽高。 货链要三千三百三十元燥棕油,新加坡現 油現賃每担亦爲 之廿五左右,配 衫付連完竣後,

為組針羊毛衫實品領標談價值已經是人紛紛將用剩配的人紛紛將用剩配的

儀式着重傳統 裙褂

漢韶舞坊現代舞

荃灣會堂昨夜演

英失業人的 增二萬五

本週國學講座

了 週 , 週 , 民出 調 幣 門 末 資 五 買 四 買 幣 牌 整 對

人。 失業等 人 修定為 一 人 人 数 由 一

六時至七時半,由郭霖沅續講史記(司馬遼號冠華闓二樓市政局公共圖書館舉行,下午

。下午二時半至四時,由黃兆顯緻講魏晉六五號土瓜灣市政大厦賢政府合署六樓舉足期六:十月十三日在土瓜灣馬頭圍道

楼演奏廳舉行。下午二時半至四時,由陳本星期日:十月十四日,在香港大會堂九

港糖

第五張

接着開拍新啟「鬼馬」

生。生の次自不知の大きのでは、

→ 基礎的學人」了。 一人」了。 人」了。 人」了。 一人」了。 一人」了。 一人」更要功後,又緊 羅欄度」慶功後,又緊

王晶拍鬼

馬

飛

親自掌

官製作

作費

华唐文

絕體動力劇場 占夢緣媒體劇

本月廿六晚與大家見面 四——他八米厘電影及攝影的學識和修養是多元媒體劇場不了很大的功夫。 ——他有十數年的戲劇經驗,近年更在「故事劇場」這種 足夠的支援嗎?它有甚麽呢?——命運組曲」既然以總體劇場作爲依歸,那麽 他在威斯康新大學進修燈光設計,亦有過十年的

驛馬動免費遊 李賽鳳要大購 扶桑 時裝

(張景文代行法律援助署署長

《電話·五——八四三四二六三) 格案編號·(RSL/462817/7/EC) 格案編號·(RSL/462817/7/EC)

代表律師行索取及查詢。有關該物業之詳細出售章程及投標表格可向下開

領之貨物。用十一日

樊焦幻燈投射機,八米匣放影機及畫片投射機等器材,盡量豐富是次演出裝焦幻燈投射機,八米匣放影機及畫片投射機等器材,盡量豐富是次演出統以減低多層混香所產生的失真。在香响方面,「占、麥、綠」將動用兩部微型電腦音响合成器,製造即感深——她是職業舞蹈員,為是次演出編排動感的舞蹈。

,但近日常聰到她將會成,近期又爲日本某公

終」當試為示一條跟我們可以作爲依歸的價。



·特此聲明。 ·特此聲明。 ·特此聲明。 ·特此聲明。 ·本公司職員問脳存君(MR·CHOW HEI 本公司職員問脳存君(MR·CHOW HEI

寶路化工有限公司 謹啓協達貿易有限公司 謹啓

,特此登報聲明。 (LAM MING HING, GREGORY) 由一九八四年十月二日起辭去本公司職位 本公司職員林明慶 모 HL INTERNATIONAL L. 敦豪國際有限公司啓

做到也。 夫,便是工 上 是 上 格書兹承九龍地方法院命 UNDER K. C. J. ACTION NO.11658 OF 1984 準於一九八四年十月九日即星期二日上午十一時正在香港中環遮在九龍加士居道門牌三十八號九龍地方法院執達東寫字樓內屬於EVER FAIR PRODUCTS CO. 之電動打字機一架 (NATURE OF GOODS—1 ELECTRIC TYPWRITER)該物照法院所封者當衆拍賣以價商者得投得者須立叩將全部貨飲以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明 **欖勿熟拍賣行拍賣廣告**

图 曼 玉 新 由

4835 至 7915元加員工福利,需按浮動時任(行政)協助處理一切營務及日常

渡假營

會

演 爭 母

廿日前寄香港禮頓道

建築物在內。 荃灣田土廳註册爲四四五約六九六地段連同所有上蓋該物業座落新界葵涌青山道及和宜合道交滙處在

旧批年期:九十九年减三天,由一八九八年七月四積:上述地段面積約為十一萬八千平方英呎。

敬標日期:一九八四年十一月十五日中午十二時年年地租:一千三百五十五元正。

啓者:樂主茲招標出售下列物樂·

承業主命貴重工業用地及廠房座落裝浦~

山道及和宜合道交匯處交吉出售:

戲 條

理訓練及起碼三年康體經驗,能與各級和睦相處。申請人需大學或認可專上畢業,主修社工,副修康樂,間當值及駐宿,供應宿舍。 局主席, 助理營主任

關於公司法案第三十二章 精港最高法院公司清盤案一九八四年第二八〇宗法律援助攝號:LU/WU 329/84 BC/TC

承銀三命貴重物業出售 銀主茲招標承購

·勿^貌拍賣行拍賣寫字樓用具廣告

位話五——二二等二二四 香港權勿兄弟拍賣行啓 近医 EQUIPMENT 貨物性質——寫字被用具)各物照法院所封書當 一九八四年十月九日即星期二日上午十一時正在香港中環遮打道三號 一九八四年十月九日即星期二日上午十一時正在香港中環遮打道三號 一九八四年十月九日即星期二日上午十一時正在香港中環遮打道三號 一九八四年十月九日即星期二日上午十一時正在香港中環遮打道三號 一九八四年十月九日即星期二日上午十一時正在香港中環遮打道三號 一九八四年十月九日即星期二日上午十一時正在香港中環遮打道三號 一九八四年十月九日即星期二日上午十一時正在香港中環遮打道三號 一九八四年十月九日即星期二日上午十一時正在香港中環遮打道三號

祇作商業用途。 7十二日(星期五)中午十二時前送達

孖士打律師行謹啓 八四三四二七一—梁先生號太子大阪十八字樓

廣告 欖勿點拍賣行拍賣 COMPANY LIMITED 之擴音器及電子雜物

DAH SING INDUSTRIAL

图 Partion No.5798 OF 1984 Par

1110111回 香港概勿兄弟拍賣行啓

先夫 誼親臨致祭 辱承 黎 福先生 惠賜厚賻 高誼隆情 主懷安息

殁存均感哀此鳴 黎周慧

孝男壽喧 媳媳

發女 卓婷

啓暉

報名關券,九龍新蒲崗彩虹道三十二號五樓,電話:三十二五八七四年在流浮山晉海鮮宴,下午三時囘程,收費每位六十元,會員五十五元廿八日(星期日)上午八時出發,先到秦園漁村遊覽,觀賞秋郊景色,廿八日(星期日)上午八時出發,先到秦園漁村遊覽,觀賞秋郊景色,廿八日(星期日)上午八時出發,先到秦園漁村遊覽,觀賞秋郊景色,十八日(星期日)上年八時出發,先到秦園漁村遊覽,觀賞秋郊景色,十八日(星期日)上年八時出發,先到秦園漁村遊覽,觀賞秋郊景色,十八日(星期日)上年八時出發,先到秦園漁村遊覽,觀賞秋郊景色,

區活

舉辦明信片設計賽 龍

曆新年期間在區內廣泛 一個際社)為提高 一個際社)為提高 一個際社)為提高 一個際社)為提高 一個際社)為提高 一個際社)為提高 一個際社)為提高 主題爲社區如 學校當局簽署證明。 位參賽學生作品必需由

專題報導舞廳內幕

恒隆銀行長 沉矜的純粹之美。 足虫世界是一個美 派的新境界,顯出深厚 派的新境界,顯出深厚 擴展業務今

厘米乘十四厘米而設計一億片的確實尺碼(即九一設計,作品不必根據明一設計,作品不必根據明一

太平绅士主持剪綵典禮,並設酒台招待各界嘉賓在長洲新興隆街八十九至八十九號。 講演於十八世於長洲興隆街八十九至九十號。 開條以來,業務在長洲新興街八十九至九十號。 開條以來,業務在長洲新興街八十九至九十號。 開條以來,業務在長洲新興街八十九至九十號。 開條以來,業務在長洲新興街八十九至九十號。 開條以來,業務在長洲新興街八十九至九十號。 開條以來,業務

賴族宗

會

回國祝雙十

紫金同鄉

會

租用,收货廉宜。分行經理黃施豪,沿僧託及租務等。分行附設新型壓固保質國匯兌,外幣找換,發售精美禮券、代期存款,利息優厚,各項放款,進出口期存款,利息優厚,各項放款,進出口期存款,利息優厚,各項放款,進出口

其士獲八百萬電梯合約 爲康怡花園裝東芝電袋

大典,該會於昨(七)日上午乘華航班機返國,大典,該會於昨(七)日上午乘華航班機返國。該會成員團長和第二十一時乘星航班機返國。該會成員團長和第二十一時乘星航班機返國。該會成員團長和第二十日返港。

这份刊物是專以報導有關老人之事務爲主。本刊第十八期經已出版,內容於包括「淺談中國安老服務」,「老報販,在荃灣」,「老年人依食」,「對於包括「淺談中國安老服務」,「老報販,在荃灣」,「老年人依食」,人作品及推行「讀者服務信箱」,協助讀者解答疑困。本刊歡迎社區人士免費索閱,請電〇——二五一二八一等人依食」,公院舍見童養しせ 動拿報 港)有限 歐洲盃賽完成首回合 西 經濟窘厄更形嚴重

班牙球會多出局

西非球迷太暴戾

足球賽被逼停辦

香詢請電:三──七五四七五三日で 供活動,現招募年齡十六至廿三歲對社會 將於十一月份策劃一項「院舍兒童服務 所的會安排訓練程序,俾義工能掌握兒童 一直軍知友社啓業青少年中心恒毅社 一直軍知友社啓業青少年中心恒毅社

心理發展及帶領兒童活動技巧。 查詢請當心理發展及帶領兒童活動技巧。 查詢請當服務有興趣之青年協助推行,服務前會安排服務有興趣之青年協助推行,服務前會安排服務有興趣之青年協助推行,服務前會安排

三十一七一二八九〇〇,十月十三日截止。」,報名請寄香港航空青年團第六縱隊,香港國活勁包括航空知識訓練,軍事紀律,步操,實十八歲,具中一或以上程度,居住於荃灣或元

大縱隊,香港國際機場,九龍宋皇台道或電紀律,步操,實習飛行,山野及水上活動等居住於荃灣或元朗者,均可報名參加,除員居住於荃灣或元朗者,均可報名參加,除員一本月舉辦隊員招募運動,凡年齡十三至一

航空青年團招員

七八二〇哪傑業先生。 **外展修招募義工**,顧各熱心社會服務之青年,加入其義工 外**展修招募義工**,顧各熱心社會服務之青年,加入其義工

馬星菲九

天豪華團

倒

華富邨內

汽車撞

過路里

百合)收。 一歲之青年袭工。參予社會服務。歡迎有志背年參 一歲之青年袭工。參予社會服務。歡迎有志背年參

義工少獅座談會

一七<u>夜</u>詢。 「幾工

靑洲英坭有限公司

配售每股面值港幣二元新股

一千七百二十八萬股

每股售價港幣五元

述新股已配售於一九八四年九月十日登記

册上之股東或經獲多利有限公司主要配售

予李嘉誠先生。所有配售新股,現已認購

完成。各股東申請之股數,獲董事會按照

認購額如數配給。新股將於一九八四年十

月十二日或較早寄發。

香港一九八四年十月六日

青洲英坭有限公司董事會宣佈全部上

華僑日報讀者七海旅行團行程創新獨特

東南亞名勝任君遊

B,行程创新獨有,乘搭全球最大航機BIG TOP新航747珍元,公司的分别,到文化村(千品缩影)及百勝灘遊玩。第一次交替的冷氣遊覽巴士,遍遊吉隆坡市內名勝,雲頂高原、於秦華的冷氣遊覽巴士,遍遊吉隆坡市內名勝,雲頂高原、於秦華的冷氣遊覽巴士,遍遊吉隆坡市內名勝,雲頂高原、於秦華的冷氣遊覽巴士,遍遊吉隆坡市內名勝,雲頂高原、於馬星菲九天秦華團,讓你體會比較三國之異同。

城區滅罪委會

體

育

麥恩萊

格蘭地

石最

手

香港保護兒童會週年常會通告

鰲頭

柴珠**资**有限公司,自該日起超君於外之可股東**董事總**經理趙大維君因另有發展

2] 切筆洋學構與本公司無關於從一九八四年十月一日起難

香港總輔道西永安集團大厦2210—11室

大学年公司(TAI WAH LEAN GARMENT MANUFACTORY),大学年公司(TAI WAH LEAN GARMENT MANUFACTORY),

TAI WAH LEAN GARMENT MANUFACTORY

西德足球聯賽爆大冷

湿曼克林擊敗慕尼赫

雖然結束了長勝的美譽,但弒分最接近他們的兩隊球隊,也是遭當過,不幸中之大幸的拜仁,在季初開始至今季六塲賽事俱能勝出之

歐洲盃足球外圍

芬蘭

· 月 對

初選

芬蘭隊

〕薩隆拿

曼哈頓灘

種籽球手菲斑四比六、電)三種籽譚貝挽救了電)三種籽譚貝挽救了

智社榮膺盟主

義智義體仁禮義季

名列前茅

香港拍賣行及地産代

百飾廣告 號分批拍賣

日(星期一)上午十時十五分在香港皇后大道中卅號娛樂 行四○五室其拍资廳內將現存於(一)官塘功樂道75號林 滎閣地庫內之存倉機器一大批(二)新界屯門工業中心內 之運動鞋11,897對及(三)荃灣沙咀道40-50號榮豐工業 大厦内之女裝帆布鞋12,864對照現况及拍賣目錄章程作三 洽商電話:5---222088

承貨主命拍賣大批存倉機器運動鞋及女裝

各者協聯估值及拍賣行承貨主命謹定於一九八四年十月八

香港政府公佈

局 告

市政局投標委員會秘書 余寶兒二、投標香必須在一九八四年十一月二日(星期五)上午九時前,放入香酒、投標審必須在一九八四年十一月二日(星期五)上午九時前,放入香酒、投標表格可向香港中區雪廠街十六號四洋會所大厦七樓市政局物料供在一九八四年十一月二日(星期五)上午九時前,放入香港等廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

為期一年。 為期一年。 為期一年。 **活期一年。 活期一年。** 招 由簽約日起

23,040 ACRES SOUTHERN CALIFORNIA USA

(active/inactive) . Land

now free of any mortgages.

Call Kay Smith, 4445 West 14th Lane, Yuma, AZ 85354

USA or call 602/782-7005-

帆布膠鞋廣告

市政局投標委員會秘書 陳謝寶琼 於標者請注意:現時之月租爲一千零三十元。 是嚴街政府合署西座十三樓市政總署接待處之投镖箱內。 及標書須於一九八四年十一月二日(星期五)上午九時前,放入設在 正查詢。 中處索取。如有疑問,可致電:五——五四六〇九二,向南區康樂事子處索取。如有疑問,可致電:五——五四六〇九二,向南區康樂事经標表格及其他資料,可向香港仔大道二〇三號四字樓港九市政署南

北角站售票大堂建築工程暫時更改書局街附近之英皇道 北角站售票大堂建築工程暫時更改書局街附近之英皇道 下 路 港 鳥

承董事會命

劉錢崧

公司秘書

9菜所擁有之權益。(丙)聲稱該物業受到更改措施不利影响之情况中請必須列出:—(甲)聲稱受更改措施影响之物業。(乙)申請人

住。特此公佈週知。 住何人士完全因爲依賴上述估計而招致損壞或損失,政府不會承担任任何人士完全因爲依賴上述估計而招致損壞或損失,政府不會承担任根據估計,該項更改措施將會持續大個星期,是項估計只可作參考用何關申請必須說明所稱更改措施已經或可能引致之金錢損失或損壞。

十月四日 (署理集體運輸處處長蘇適代行) 工程拓展署署長蘇以德

四官中 26 23 24 25 25 25 26 26 27 26 2

官中官小直接聯繫

官立小學(有

小典官中之直屬聯繫關,供各家長

医子宫小入 遵。 連同津補中國投聯繫,每間官中均撥出不少時已普遍受到家長歡迎,是

。後公 如·益

無満野

廢理火 物所會

箱有及

圾 家 之 設 祖 內 內 四

○ 葉 🏸

再者, 恋 應將

在己其

野垃回

當局重英輕 影响中 一文敎學發展 中態度

會考證書語文作答說明李守慧梭長呼籲政府

運 動 與

出

Tel:5-8842668 5-8841223

十月份新班招生

電腦課程

文徵、我與港香

教署立案

專業節資 自實校舍 投獎助率

Zheicì longsong bisài, dōu youxie

You dúsông, xiǎozǔ longsông hé

Xiaozu hé tuántí shì zenyang

6. Nà jiùshi tuánti jisong le.

ruguó chãoguo shige ren

乾燥季節容易發生一生全無害處。今次當局搬出十萬考生可一般人歧視以中文作答的考生,監英文 校長應勸導各學童 持環境清潔,將廢物學, 且染污水源。故應保境, 不獨損及美腥景色

專上學 受

專業持續教育學會課程

試四

此拒的到身義內態了白 让便而侵了心退日慘喪, 「終染襲天日,漸的失不

● F4、F5英文文法班 ●85年會考保証合格班 • 保証合格・咨則退還登配畢覺半數:

加拿大教會中學

Mennonite Collegiate Institute

加拿大之教會寄宿中學

現接受八五年度九月

份第十至十二班之新生

)油蔴地南京街30號地下 连星期一至五上午九時至晚上九時 逢星期六上午九時至中午十二時,下午二時半至五時 3) 專業持續教育學校 灣仔萬茂徑21號 逢星期一至五下午二時至七時 逢星期六下午二時至五時 查詢電話:3-7212268, 5-201186, 3-303231(晚上)

British Columbia, Canada V5M 3H9 ◆ 本校為加拿大 B.C.省政府轄下津貼中學,校內一切 課程及設備,包括圖書館、科學實驗室、電腦室及

艾爾華預科書院

ALPHA

COLLEGE

室內 運動場等,均經政府所審核及認可。 本校畢業証書由政府教育部頒發,全部教科書由教 育部免費供應 ◆本校有自置宿舍,並為加拿大移民局指定為入住學

生之合法監護人 ● 駐港註册主任親自接見 · 免費指導學生辦理一切入 學及簽証手續

● 歡迎 F. 3以上學生申請 · F. 5會考合格生 · 可入讀 預科班,並可於85年9月直升加拿大及美國各省大學 ● 本校特設大學一年級課程,歡迎 F.6及F.7學生申請。

●現已接受明年一月份入學申請

本校駐港辦事處:尖沙咀星光行1626室 電話:3-7236663 ●學養津貼只適用於加拿大本土及移民學生●

ST. JOHANNES COLLEGE (CATHOLIC SCHOOL)

聖若望英文書院 1985-1986

報名日期:由即日開始

正副本,成績表及回邺信封。 面試日期:交回報名表時通知 校址:九龍塘窩打老道143號(小學部)

3-377406 3-377513 九龍斯森麻實道二號(幼稚園部 3-377245

元龍荔景山道荔灣花園(中學部) 3-7448657 3-7449175 (本校設有電腦教學,冷氣設備及校車接送)

Cosmopolitan College 加拿大哥詩姆菩院 85年1月份(冬季)課程現正招生 小一入學申請通告 月份就讀13班可趕及9月升入大學 報名手續:報名時請備相片兩張,出生證明書

九七年之後有關香港教育制度方面所作出的决个、承認學歷及技術資格等政策。這是中國政府有關文化、教育和科學技術方面的政策,包括一段是這樣寫的:香港特別行政區政府自行制實行的教育制度。香港特別行政區政府自行制一段是這樣寫的:香港特別行政區保持原在香一段是這樣寫的:香港特別行政區保持原在香一段是這樣寫的:香港特別行政區保持原在香

變

嗎

7

週

——ACEA會計證書課程

-IBA商業證書課程

(1)專業持續教育學會辦事處

逢星期六上午十時至下午一時

敝交)到

——電腦應用、程序證書課程

各類短期課程共八十餘項

尖沙咀淡口道十七號新聲大廈七樓708室

逢星期一至五上午九時半至下午六時半

十月十日起報名

加拿大升學

各主要科成績合格及操 行良好,由於海外學生 名額有限,請從速携學 歷證件到下列地址辦理 入學申請。

地址:中環德輔道中22號 永安人壽大厦 505 室 電話:5---251056

2. 英國必交學會 各項等試中心 DELIA

可經本院保送參加各項專案考試)

包括偏效L.C.C/ R.S.A/ G.C.E.

度新生

時至下午班

午し

人80 身至 份86

養伍圓

亞修

女紀

本 小學

部暨幼 園招收

加拿大、英國、美國、澳洲各中學(招收7至13班) G.C.E. "O"及"A"LEVEL)大學(文·理·商各科系)

及專科學校現接受84年入學申請。 ■◆■九日全大 HIGH SCH.G7-G13, UNIVERS B.A.M.A. PROGRAM 加拿大安大略省教育局核下中學

University of Ottawa

Municipality of Metropolitian Toronto

(12 Schools) Alberta College Division (4 Schools) HIGH SCH G6-G12, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM

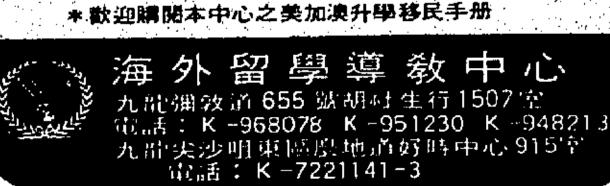
Ohio Educational Board (75 Universities) California University &

College Placement Association (36 U) Northfield Mount Herman School

G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRA

Concord College

 Buskswood Orange College Greyland College 基輔導學生申請進入政府及私立學校・並代辦美加湊



移民學生簽証·接機膳宿各項手續

日起開始報名 台考英文の基本國語の實用國語會話の實用日 班の實用英語會話③商業英文の小學英文⑤初 30香港股票投资之理論即30废告與市場管理5人世紀全科證書課程(初、中、 4二時至九時で 保健氣功初級班四詠春拳班回太極理班③指揮班①牧童笛初階⑤口琴 四堆光設計及冷氣水電工圖的多生本美術設計の科質部(原見設計分科質書課程)の日 專爲配合LCC十 35 **必文速記理論及速度 创杏法⑤色彩技法⑥國畫(** 配腦入門 ②程式設計基本電腦概念及操作 編與技術®財務管理®市場へ事管理®生産管理の物製す、高級會計)②LCC(古五一

1000年

一四三

及簽証手續·克除郵遞之繁複。 以供参考。 Columbia Secondary School of Canada 430 East 25th Street, Hamilton Ontario, Canada LBV 3B4 亚洲註册處:香港灣仔洛克道68號偉信商業大厦501-2室 (近金鐘站輝煌酒樓斜對面) 電話:5-276980,5-276995

咸美頓市長鄭重推薦 [分之九十以上畢業生升騰美加各省立大學及學院 · 本校· 舍拉於生活費便宜和有幽靜讀書環境的原美順市。 *設育E.S.C.班輔導學生進修英文·得以升讀中學。駐港 証册主任親自接見學生・鑑定入學與格・指導申請入學 *本校務成直接和家長聯絡,使家長得知學生最近情況 同時更備有加拿大升學資料·各省立大學手册及錄影帶 85年1月學期現在開始接受申請



教隸屬梵蒂崗 香港政府要求,維持公 發生內亂時,驻軍可應 凝軍隊駐守香港,區議 派軍隊駐守香港,區議 明

KIU

少女判

乃 監 管 行

爲

五五至五六

梅窩長洲

設新身份證換領處

1984 有萬羅包容內

每冊港幣叁拾捌 話話話話話 三三五五五 六八六二四 八四四三九 七〇〇壹一六七六六一八四九三八 12 元

附並入列有均,道街闢新區各島離界新龍九港香 。閱查便利,圖詳道街區各界新龍九港香繪新

△售代有均局書大各▷

會議區 書皮白論討會談 座

議爭具短長期訂 制 詢 陸大對恐 成造

育推

施實年93於應 制政主民正真



自由選購著名特產及海味/ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園品當山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設 **送贈七海旅遊之寶涼果包**

◇塔門歡樂遊 ◇西貢一日遊

◇新界環島遊

報名地點。

以上各團

七海旅運有限公司

◇長 洲 華 威 酒 店

◇西沙灣渡假酒店 ◇梅窩銀礦灣酒店

定期出發・敬請留意 歡迎垂詢

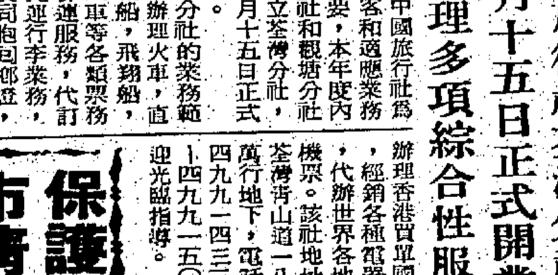
◇嘉道理農場 ◇海洋公園 ◇海上夜總會

建國際展覽

設計工

投資四億港元第

切勿亂 市清潔



管理策劃課

日四十月九年子甲曆夏

謝氏宗會秋祭

四年度獎學金

工程概略班)。十一月 一則閱讀與室內設計報價 | 四一於十月八日起開辦〈圖 | 四

染廠化

化學物品

冒烟引起混亂

田省當年

人,凌十正等代表接領。,由醫務主任夏德建,李錦儀、盧明、胡醫務主任夏德建,李錦儀、盧明、游育徳、副理事長陳家園、吳輔庭功班結業證書、由副主席黃植生、副姆發醫師感謝狀、蘇捐善欵感謝狀、

通善壇慶祝

政務主任蘇啓龍區議員徐米林主禮

西區康體會辦

田徑運動會揭幕



夏季贈醫藥會閉幕 週年

4. 一个人数增至五萬年,每一个人数增至五萬

三寸半位(一格高)每段四

灣仔譚臣道17-23號 (近修頓球場西面)

平通灣仔 交通方便

全層2273平方呎 每呎4.8元包管理費 屯門新市172地段 地下旺舖每呎由 590 餘元起

冷臟處:陳氏企業有限公司

太平行

皇后大道中20號

寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統

5電話:5_226917 5_239859

威亨大厦大道中138號

接洽處:香港房屋管理有限公司

5-225546

高層地下,一二樓共16000呎 售2000萬租每呎12.5元 (最合酒樓夜總會百貨超級市場)

高層寫字樓1257呎租售

宏開道20號 九龍灣

德鶥花園地鐵站對面 員工充裕 直通啓徳機塲及海底隧道 治租處:本厦管理處或電 5-435244

首期二成,餘欵可分十年

592呎

965呎

965呎

592呎

5-7904111

售45萬

售73萬

售73萬

售45萬

重新調整售價

灣仔大王西街6一10號 保障買家 按揭計劃 首兩年內保證年息十三厘半 洋式唐樓・無須什費

特價優待・灣仔罕有

電話H-432120 H-451998

招租 舖

〈荃灣沙咀道旺舖近曹公街地點旺〉 **| 盛連閣樓千三呎租廉曾小姐洽** 〇:四九三〇〇三八

上落快捷 全座只共八個單位)即買即住 面接:1429—1523呎獨立花園 獨立天台 歡迎參觀 各價:一百一十五萬餘元起 電3-812520 《治購處:恆生銀行信託有限公司 電話:5-8255111

廠 房

長沙灣長順街19號

楊耀松第六工業大厦 土瓜灣旭日街15號

順煒工業大厦

由2500呎至8400呎 洽租處:5-438960洽

全座工廠平售

官塘區廠房全座5一6萬方尺 》交吉出售有意請電K-945830 或K-7133719王洽

设现可收分六息之停車場平售

即買即住 即日開售 · 永佳置業有限公司领無多,欲購從速 呎至506呎(樓底高度十七呎**首期一成 分期廿年** 每單位設獨立

歌次维色过至

乘豪華舒適遊覽車 麗斯餐廳進自助早餐 瀏覽山明水秀之西貢風景區 北潭涌郊野公園獵影留永記 船抵塔門漫遊島上漁村特色 新漢記海鮮酒家享海鮮午餐 欣賞塔門叠石巨石相叠奇景 天后古廟懷舊弓背海天一色 午間進食特色鄉村風味甜點 尖沙咀潮州城品曾特式晚宴 日期:10月14日(星期日)費用:\$168

七海旅運有限公司

電話:5-413081

報名處

人次有 責港?

個螺絲批及一個電筒, 一個螺絲批及一個電筒, 一個螺絲批及一個電筒, 動路器為該地盤之 大口處被人換開,鎖牌 去之斷路器為該地盤之 大力處被人換開,鎖牌 大力處。

楊耀松第八工業大厦 由千餘呎至式萬餘呎

街

60號

62號

64號

66號

1985 中學會考試題預習專欄

明德出版社黄玉瑜提供資料

HISTORY (5)

VILOA WONG YUK-YUE MILL & DALE PRESS LTD.

Last time we discussed how the European great powers became divided into two alliance camps by 1907: the Triple Entente (Britain, France & Russia) against the Triple Alliance (Germany, Austria & Italy). In this issue we shall discuss some of the major international problems between the great powers in the period 1871-1914.

PROBLEMS IN THE BALKANS 1. Sources of international conflicts 1871 - 1914 -

- a. Alsace Lorraine -In 1870-71, Prussia (late Germany) defeated France in the Franco-Prussian War. Would France start a war of revenge against Germany?
- b. Imperialsm Would the great powers make war over colonial problems?
- c. The Balkans The First World War started from an assassination there. Le shall learn about that in the next issue. What were the problems? -Different nationalities (e.g. the

Serbs) wanted

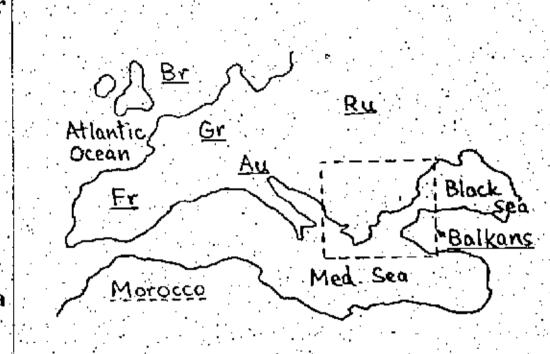
- independence or unification against both the Ottoman Empire and Austria. -The great powers all had interests in the Balkans.
- 2. The Balkan states in 1871 -(Look at the map)
 - a. Greece & Rumania -By 1871, they had been independent. -Greece was protected by Britain (gurading against Russia's "southward advance) -Rumania was protected by Russia (due to geography)
 - b. Serbia It enjoyed self-rule but was not yet fully independent.
 - c. Bosnia & Bulgaria -They were still under Turkish rule.
- The Balkan crisis, 1875-78
 - a. 1875 Bosnia and Bulgaria revolted against Turkey. Serbia joined the revolt later.
 - b. 1877 Russia supported the revolt. But Austria opposed Russia.
 - c. 1878, Congress of Berlin --Bulgaria became independent, and Russia had influence there. -Bosnia was occupied (not annexed) by
 - Austria -Serbia was fully independent from Turkey.
 - d. Effects --Russia felt that Germany was unfriendly. Germany chose Austria as ally in 1879. -The people of

Bosnia and Serbia were Slavs. Serbia wanted to unite with Bosnia to form a larger state. Therefore there would be conflicts with Austria.

日四十月九年子甲歷夏



PROBLEMS IN THE BALKANS AND INTERNATI NAL CRISUS TO 1914



ALLIANCES International & ENTENTES Crises Dual Entente [Br & Fr] 1904 First Moroccan Crisis, 1905 Triple Entente. Br, Fr Ru) 1907 Bosnian Crisis 1908-09

Fr=France Second Moroccan Br=Britain Crisis, 1911 Gr=Germany Ru=Russia Balkan Wars, Au=Austria 1912-13 1. Frist Moroccan Crisis,

- 1905-06 a. Background - In the Dual Entente, the interests that France enjoyed in . Morocco were recognized by Britain. But Germany had interests in Morocco too. Germany wanted to test the strength of the Dual Entente while Russia was busy fighting the Russo-Japanese War
- (1904-05). b. Course - In 1905, William II landed at Morocco and said that Morocco was an independent country.
- c. Algeciras Conference, 1906 -Br, Ru and the USA supported Fr. Morocco remained under French influence.
- d. Effect Br and Fr planned closer cooperation against Gr, Br, Fr and Ru were alarmed at Gr's aggressive policies. They made the Triple Entente in 1907.

2. Bosnian Crisis,

1908-09 a. Background --The relations between Au & Serbia were bad. In the early 1900s, a new king ruled Serbia. He was young and anti-Austrian. An economic war occurred between Au and Serbia. Au iorbade imports of Serbian pigs. -In 1908 in Bosnia (occupied by Au

since 1878), a

revolt against

Turkey happened.

Au used this chance to try to annex Bosnia (i.e. taking all Bosnia from Turkish rule). Au's motive was to raise her international reputation.

- b. Course --Gr supported Au in doing that. -After the annexation of Bosnia by Au, Br, Fr and Ru were alarmed. Serbia had always wanted to join with Bosnia to form a united country (all Slav people), so Serbia was angry too. -Ru supported
- Serbia. -In 1909, Gr threatened Ru and Serbia. In the end, The annexation was a success.
- c. Effects --The aggressiveness of Gr and Au was shown clearly. The Dual Alliance became a weapon for offensive policies. -Br, Fr and Ru cooperated closer in the Triple Entente against Gr and Au. -Ru and Serbia suffered a diplomatic defeat
 - in the hands of Gr. In future, Ru and Serbia would use a stronger policy. -Conflicts between Au and Serbia increased quickly.

Second Moroccan. Crisis, 1911

- a. Background In 1911, a revolt broke out in Morocco. Fr sent troops to defeat the rebels. Gr used this chance to challenge Fr again.
- b. Course Gr sent a warship to Agadir of Morocco. In the end, Gr had to recognize Morocco to be a French protectorate after a conference.
- c. Effects --Br. Fr and Ru were further alarmed at Gr's aggressiveness. The British navy would concentrate on the North Sea while the French navy would safeguard the Mediterranean Sea. -Gr would not back
- down in any future crisis.

4. The Balkan Wars, 1912-13

- a. Background -Serbia, Bulgaria, Greece and others formed a Balkan Leage to challenge Turkey.
- b. Course In 1912, the Leage attacked Turkey. Ru and Fr supported the League. Turkey was badly defeated. However, later, Serbia and Bulgaria fought with each other themselves over the problem of dividing Turkish land. Serbia won. Au sent an ultimatum (a final warning before making war) to Serbia. Gr supported Au. Serbia gave way in the end.

c. Effects --War nearly came

about. Gr supported Au against Serbia. Bu and Fr supported Serbia. -Gr continued to support Au in the Balkans. -Austro-Serbian conflicts would continue. -Eu and Serbia would not back down so easily again when facing Gr and Au. -Br was greatly alarmed at Gr's and Au's aggres-

經濟

郭日橋華

(=)

明德出版社王啓光提供資料

sive policies in

the Balkans.

ECONOMICS (3) K.K. WONG & L.T. CHAN MILL & DALE PRESS LTD.

Primary, Secondary and

Tertirary production

and their relationship 1. Production Production is defined as an activity directed to the

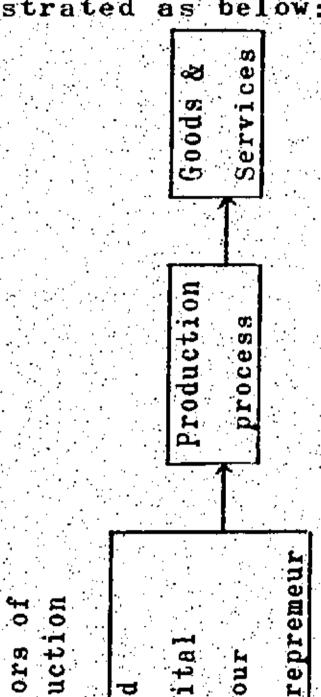
satisfaction of human

wants. -<-Expenditure---¬ Goods ر Services المحرا Producers Consumers Services of Factors ____Income____

Producers are the firms or business units which organize the production activities in providing goods and services for consumption or further production. They are also the employers of the four factors of production.

The main objective of production is to satisfy human wants directly or indirectly. Production may involve changes in form, time, place and property of natural resources.

Production can be graphically illustrated as below:



2. Goods and Services

Goods which are used for consumption and the satisfaction of wants are known as consumer goods, such as pencil, drink, etc. Goods which are used for further production or used as inputs for the production of other goods or services are known as producer goods. For example, machinery and equipment are producer goods.

Services are the intangible commodities which are often consumed at the same time when they are produced. For example,

the services of the musicians, entertainers, doctors and hairdressers are all services. 3. Stages of production:

Usually, the production of a commodity can be a series of connected activities which are carried out by stages. In each stage, the value of the product is added and the utility of the product manufactured in every stage will be increased. Therefore, production also can be defined as the value-adding activity at various stage.

Stages of production can be classified as three: Primary, secondary and tertiary production.

4. Primary production: It is the first stage of production. It is concerned with the extraction of raw materials from the nature. Usually it is the earliest form of production. People. involved in the primary production are called primary producers such as farmers, fishermen, etc. The products of primary production are called primary products, or primary goods. They are made to satisfy people's wants directly or provide raw materials that make further stages of production possible.

5. Secondary production: It is the second stage of production, which is concerned with the manufacturing of goods in all __industries. It transforms raw materials and parts, with the help of machinery and equipment, into semifinished or

firished products. The products of this stage are called secondary products. They consists of consumer goods and producer goods. The people involved in the secondary production are known as secondary producers.

6. Tertiary production: It refers to the provision of services which meet the demand of consumers or the need for distribution services. There are three kinds of services: commercial services, and personal services.

(三) 明德出版社高樹方提供資料

ADDITIONAL MATHEMATICS

<u>(3)</u> S.F. KO

MILL & DALE PRESS LTD.

Exercise 2: Quadratic equations.

Worked examples

Given that & and B are the roots of the equation ax +bx+c=0, and L:β=\(\lambda\); \(\beta\), prove that $\lambda_{Mh}^2 = (\lambda + \mu)^2 ca$.

Solution: $\mathcal{L}+\beta=\frac{-b}{a}$ $\mathcal{L}\beta = \frac{c}{a}$

so that ∠=\k $\cdot \cdot \cdot k(\lambda + A) = \frac{-b}{a}$

*. $\lambda \mu b^2 = ca(\lambda + \mu)^2 (Ans.)$

2. For what values of k will the equation. $\frac{1}{1}$ $\frac{1}{1}$ have its $k^{T}k+a \times x+a$ roots equal in magnitude but opposite in sign?

Solution:

 $\frac{1}{k} + \frac{1}{k+a} = \frac{1}{x} + \frac{1}{x+a} \times (k+a) (x+a) + \frac{1}{k} \times (x+a)$ kx(x+a)=k(k+a)(x+a)+kx(k+a) $x^{2}k+ax^{2}+akx+a^{2}x+kx^{2}+akx$ $=k^2+ak^2+akx+a^2k+k^2x+akx$

 $(2k+a)x^2+(a^2-2k^2)x$ $ak^2 + a^2k = 0$ Let p be one root of this equation, then the other root must be -p since the roots

are equal but opposite

in sign. .sum of roots=p+(-p) $-(a^{-2k^{2}})$ 2k+a

 $-a(a^2-2k^2)$ $k=\frac{+a}{c}$ or

3. If x is real, prove that the expression $\frac{x^{-}-3x+1}{2}$ must lie $2x^2-3x+2$ between two numbers.

Solution:

 $x^2 - 3x + 1 = k$ $2x^2-5x+2$

then $x^2-3x+1=k(2x^2-3x+2)$ i.e. $(1-2k)x^2-(3-3k)+$

(1-2k)=0since the roots are equal, we have $[-(3-3k)]^2-4(1-2k)$

 $(1-2k) \ge 0$ $(3-3k)^2-4(1-2k)^2 \geqslant 0$ $9-18k+9k^2-4+16k-16k^2>0$

 $-7k^2 - 2k + 5 \geqslant 0$

i.e. $7k^2 + 2k - 5 \le 0$ $(7k-5)(k+1) \leq 0$ $|\cdot\cdot|_{-1} \le k \le \frac{3}{2}$

. . the expression must line between -1 and

(Ans.) Exercise 2

1. If the roots of the equation $x^2-ax+b=0$ are two consecutive integers, prove that $a^2 = 4b + 1$.

2. If x is real, prove that the expression omust lie 9-5x+x

. Find the value of k so that the equation. $ax-c_k+1$ will have $\frac{2}{x^2-b}$ equal but opposite

between two numbers.

(in sign) roots. 4. Given that $px^{2}+qy^{2}=1$ and px+qy=1(i) Find and quadratic equation in x in terms of p and q.

(ii)Prove that the roots of the quadratic equation in (i) will be equal if p+q=1.

5. Prove that, if a, b and c are real, the roots of the equation $(b-c)x^2+(c-a)x+(a-b)=0$ are also real.

6. Given that all roots of the simultaneous equation: $x^2 + y^2 = 1$ x + my = 1

are real. Show that $\ell^2 + m^2 \geqslant 1$

月九年子甲曆夏

現長得婷婷玉立

粤韻新聲

能演

劉建榮

瑪

瞳

四歲能演戲

日四十

政府經費有限制

故遲遲不能實行

士比雖然是他的親女兒 界各地播送,瑪麗哥羅 「白色聖誕」都會在世

。 就在台上暖和打噴, 就在台上暖和打噴,

台對他們幾經艱難孕育出來的嬰兒並不看好,精幹,結果當他們發覺既然大家都有同一的愛情來,結果當他們發覺既然大家都有同一的愛情來,結果當他們發覺既然大家都有同一的愛情來,結果當他們發覺既然大家都有同一的愛情大大家,也們是一個民間團體,他們也曾向當時還在一個人人。一個人人,也可以從超件事中看出,「粵閩新不過,也可以從超件事中看出,「粵閩新

快慰的應是看到自己接生的理學是從初被賽,賽單次賽到由了是接生的,所以他的身份除了是接生的,所以他的身份除了是接生的,難怪他在「粤頭新聲」演出他在今次的演出的事當做自己的政策,實際人工學的確生者之一,所以他們有

程萬琦表示以前製作

八部,虧蝕了千餘萬港元,能夠賺錢的片是「孖襟兄弟」,獲利了大材,過去的失敗是管理方面鬆懈,沒有精打細算,多年來出了,可張與鼓,招兵買馬,繼續投資發展電影業務。「中張與鼓,招兵買馬,繼續投資發展電影業務。「中張與鼓,招兵買馬,繼續投資發展電影業務。」,被等沒示該公司不會結束製作電影,不但不會停止,而且還是無與能集團的主持人葉述章,程萬琦,特舉行記者招待會澄清

有一部「失婚老豆」剛拍成,此片將於本月拍攝一部影片。「五洲景龍」亦每年預算拍,商得吳思邈助陣担當總策劃,將會謹慎製

曾道

美簽約

無綫

宇怕不

好意思

唯命是做。事實

小姐淺笑低言

爲新藝城導演 身爲邵氏作業經理 多情種 上演

沈月明為宣傳煩惱

的處女作,而「多情種」才是自己生的第一個核制所發揮,所以在嚴格講來,不覺得「綠」是她一樣片是由三個女導演分頭執導的,沈月明說她只該片是由三個女導演分頭執導的,沈月明說她只該片是由三個女導演分頭執導的,沈月明說她只該片是由三個女導演分頭執導的,他問題,可以說沈月明的名字從未離開過娛樂圈。 及她成長後,又改在電視(無綫)幕後工作在邵氏拍了好幾年戲,那時還是尷尬年齡吧!所在邵氏拍了好幾年戲,那時還是尷尬年齡吧!所年她好像是當選了「阿哥哥小姐」而進電影圈,當

洲景龍大 加上新藝城出品,不

人事改革 可是E的上身母子是上了了。 一个多情種」聽說是接着「蠶氣迫人」上映的月明就想起了她,於是打電話找她囘港試說。用她,可惜角色不合,後來要拍「多情種」,都有聯絡,所以在拍「綠」時,沈月明也曾考之一,故與她很熟,每年林良蔥囘港渡假,他之一,故與她很熟,每年林良蔥囘港渡假,他不用明說,當年的港姐選舉她是藉後工作人 ,便返囘英國唸書, ,而一同演出的呂良忠太誇張。就以曾志偉忠

「柔・她被太空」有骨有肉・十分

天使一中的敌琦遂史密表,容貌有點像「查理她擁有一個無邪外

繼續投資電影業務 預算每年拍五至六部片 黎漢持喜獲麟兒

彌月羗酌宴親友

具有六百多年歷史的祖 引到不少旅遊人士。其 引到不少旅遊人士。其 。 風景秀麗古蹟多,吸

遊佛山祖廟

居然無損嫩嬌膚

陽珮

小演白蛇



件條綫無 灣台 復 留

手招在又

史提芬杜治最佳新作!

在主辦粤曲比賽時,是感情問題,因爲港公司新聲」和劉建榮對他們

盧國沾願意請食飯 可以以上概聚,實在不錯了。 有九成以上概聚,實在不錯了。 概,收入一百三十多萬,第二天兩點半場,翡翠戲院的樓 應國沾負責籌劃的「綠份」上映了,開**建之日,賣座** 鳴帶頭敲竹槓

在廠與編導男友相叙 葉玉萍廿二 一,傻只是演戲形象。一一部電影,與梁韻蕊合作, B

而,選得很不錯,尤其在當時選用張國榮,更算大胆,亦夠眼光。 第一天的資座情况看,盧國沾肯定可以分到花紅,至於多少,則選難知道 第一天的資座情况看,盧國沾肯定可以分到花紅,至於多少,則選難知道 那一天的資座情况看,盧國沾肯定可以分到花紅,至於多少,則選難知道 那一天的資座情况看,盧國沾肯定可以分到花紅,至於多少,則選難知道 不好應該請,何况有花紅分,乃大喜事。 」,張國樂的演出,令人滿意,張曼玉亦不遜於梅艷芳。盧國沾在人選方 ,他提議盧國沾到處境人,收到花紅之後,應續請朋友食飯,表示謝意, ,他提議盧國治到處境人,收到花紅之後,應續請朋友食飯,表示謝意, 對白有骨有內,十分抵死。

部電影演出,與梁網茲一 例巧是男友做編導,這 別巧是男友做編導,這 是記述也們不能安排節目 是記述出 要就生日。 要就生日。

冼煥貞嗜辣如狂 起來,較有衝勁。喜歡拍電視,覺得工影同電視比較,她較

洗脫 肥妹仔 肥有

隻贈

批紀念旦

心滅肥。第一個步 都很窈窕,所以我思 眼見同最的女同學 眼見同最的女同學

妻嬌

暗疑孀家夫綠佳紅 鬼心妻有君帽人粉 !生,俏!送,贈

席問顯示出彼等的威水鳴粤劇團昨午招待新聞



鳳

白馬寺龍門石窟

三帝,共卅五年,至帝,共卅五年,整洞窟的活動有兩歷史上,能門大規



此時是草創期;另一次 是唐太宗以下四帝,共 是唐太宗以下四帝,共 是唐太宗以下四帝,共 修造龍門十寺中最大 的奉先寺一事,被傳爲 千古佳話。

大家合作

葉鳳妮

清潔香港 人人有責

陶大宇

晋 慶 明 珠 荆 同尋 費好 首次携手合作 正危觸限官,隨來短題補賴准於間帶機,波方香價,,部俸祭元崩份,,推動訂進的符外程士多在潰分

信匯功後

買平

力壓大強受遭度兩雖元港,來以行推率匯定固來年一去過從 要是本基,計之宜權個是不絕施措此行實方官見可已,度態硬強的取採施措此對府港 變改劃計無並方官調強番兩中告報政施在督港週去,性通流與性定穩的元港護維期長 制此動更易輕容不是中侯氣經政的前目在為認確們我。心决的局當了映反,度

(美元的聯繫 (美元的聯繫 (下) 港府縣 力目 礎, 日 港 個。前 1 無 1 由 穆 政府沒

訂 曾須能經補均是私,司資格。經口證都,易,總要進濟價實補自各審易的其海亦, 要其部中

() 新聞 () 新聞

紅菜口淡美不中

因保鼓十期港經 此護舞八高海 水在主,, 於工義亦生在仍况實

雖無

入程度受海外-以策,只維持 是寫配合在-

個的末個項小級係

了,,本納發督政計

徑白便府亦禮取無

品映術

從港督施

續增無可疑

居。 在談及新市鎮發展 不進六個市鎮的建設工 不進六個市鎮的建設工 不進六個市鎮的建設工 有二十萬人可以搬進新 所以容納近三百萬人口 ,換層之,就是每年約 ,與 一 一 在 談及新市鎮發展

作用,但那却是無可奈何的事府對建屋承担更大責任,如此

規模確可喜

一年七月的收支狀况,收入為十二億月上升的百分之十二 個月上升的百分之十二 個月上升的百分之十二 個月上升的百分之十二 個月上升的百分之十二 個月上升的百分之十二 上升的百分之十二 上升的百分之十二

達講師李剛

(一) 長期性的業務退步與皮費不足,股票 (一) 大學 (淡。 趣類密·令 人 大市升降的 一 大市升降的

策政稅關惠特施實續繼國美 情 義

長 。擦磨易質的間之家國响影受與國美

少減可亦,流交易貿界世助有,機榜易貿

一。這些改變可能(國的貿易糾正法

美國廠商,對被

是一年一百一十七萬分子 一百六十二萬餘噸,上一年為四十七萬分子 一百六十三萬餘噸,上一年為四十七萬分子 一百六十三萬餘噸,上一年為四十七萬分子 一百六十三萬餘噸,上一年為四百分一 一十三艘,排水量一百分一 一十三艘,上一年為四百分一 一十三艘,上一年為四百分一 一十三艘,上一年為四百分一 一十三艘,上一年為四百分一 一十三艘,合計為一千一百一十八萬 一十二萬餘噸。此次 一十二萬餘噸。此次 一十二萬餘噸。此次

後例新證源來地產品織紡的施實近新國美

境

海寒反對者之口的效果 治因素。無庸諱言,以 治因素。無庸諱言,以 所在黨內受到相當大的 明力。搞好外匯儲備帳 時,在黨內受到相當大的 時,在黨內受到相當大的 時,在黨內受到相當大的

的退之稱益响新選稱國度) 改有銀 無出意永。稱成循,中强。名的行 理亞,不一成員該中央硬但稱會,

化變款存業融金份月八

種

用實

近年對

勿同獲可觀增長

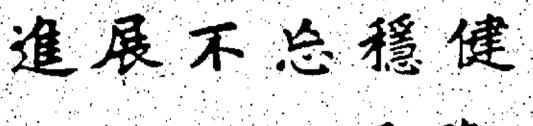
兩岸

4

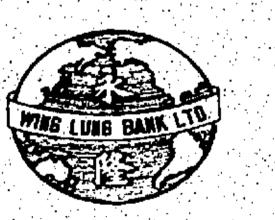
滙

段時間。 段時間。 日由於兩者各有特殊因素,故儲備增加之趨勢仍將持續一六十億美元左右。雖然若純粹從經濟觀點看,外滙儲備不是越多六十億美元左右。雖然若純粹從經濟觀點看,外滙儲備不是越多台北與北京近日先後宣佈外滙儲備狀况,兩者凑巧地同為一百

業體導半國美 前空創額資投







服務之盡忠

電話:5-8268333



BANK DIRECTORY

逢星期一出版

電話: 5-419222

5-495131

5-8183130

5-8914171

5-685143

5-8161148

3-960238

3-820148

3-265128

权童助學 幅有攸歸 諦 各善 長 **鼎力支持**

獲多利有限公司 香港上海運豐銀行全資附屬機構

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情 港幣利率 美金利率 港幣利率 美金利率 11.1250% 10.375% 三個月 廿四小時通知 8.000% 10.5000% 8.000% 10.7500% 六個月 10.750% 11. 3750% 一星期 9.000% 10.7500% 一年 10.000% 11.5000% 兩星期 10.8125% 兩年 11.5000% 9.625% 10.000% 一個月 11.0000% 五年 10.125% 10.000% 11.5000% 二個月

歡迎查詢其他主要外幣存款利率 各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

香港夏慧道和記大厦七樓 中區辦事處 中環子諾道中歐陸貿易中心八樓 彌教道688號旺角中心第一座十二樓 九龍辦事處

日本信用保証

財務有限公司

美元

11.250%

11.500%

11.500%

土瓜灣分行 3.657061

新藩幽分行 3-283175

定期存款利率

12. 500%

13.000%

12.000%

12.000%

日本聯號:日本信用保証株式會社(1957年成立,資本金誌信日繼)銀座四丁日

(利率如有更改・恕不另行通知)

三個月

六個月

九個月

東樂大順分行 5·266908

准 仟 分 行 5.746245

许实流分行5·670461

電話:5-213166 電話:5-231017 電話:3-917888

WE ARE THE

WHOLESALER OF

CHINA'S:

100% Wool Gaberdine,

Silk & Wool Suiting.

Flannel, Overcoating.

進發疋頭有限公司

TIX. No: 52875 SUNFR HX

Tel. 3-7782808, 3-7782974-6

Wool & Viscose Woollen

YOUR ENQUIRY ARE WELCOMED.

Sun Far Company Limited

Flannel, Crepe.

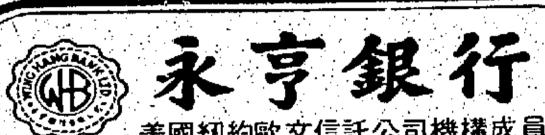
Angora & Wool,

Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作,業務遍全球

總行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-436231 3-633301 紅磡分行 5-496321 西區分行。 堅尼地城分行。5-8188185 土瓜淘分行 3-642313 3-825666 九龍坡分行 5-538135 香港仔分行 新蒲崗分行 筲箕湖分行: 5-681141 3-232889 觀塘協和街分行 3-894211 5-776072 銅鑼灣分行 觀塘偉業街分行 3-428256 華灣大厦分行 5-8933438 0-247121 奖涌分行: 3-805358 深水埗分行。 荃灣分行 0-444108 大角咀分行 3-964167 0-794183 元朗分行。 旺角分行。 3-944215 大連排道分行 0-971202 3-320593 油麻地分行。 海洋大廈分行 3-663371 3-785279 靑山道分行 好時中心分行 3-683251 3-679520 東急分行

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚



行: 皇后大道中161號 5-4345111 中 區 分 行: 皇后 大道 中 2 2 B 號 5-260331 金銀貿易場分行: 孖沙街12-18號二樓 5-444421

萬事永亨通

西 函 分 行: 德 輔道 西 13 9 -- 14 1 號 5-488.18 過仔分行: 軒尼詩道333-335號·5-739331 北角分行:英皇道 4 3 1 號 5-616108 筲箕海分行: 筲箕海東大街141號 5-696223 柴 月 分 行: 興華邨安興機514-516號 5-573131. 油蔴地分行; 彌 敦 道 5 0 7 號 3-841540 旺角道分行: 旺角道38-44號 3-910633 大角咀分行: 通州街51-67號 3-910673 深水埗分行: 長 沙 周 道 5 7 號 3-802244 新蒲崗分行: 康 强 街 5 1 號 3-270111 観塘分行:輔仁街22號3-424114 **菱涌分行: 葵 舆 路 1 0 0 號 0-294411** 元朗分行:元朗青山道62號 0-750437

永亨服務好

荃 周 分 行: 荃灣青山道185-7號

行: 德輔道中120號 香港商業銀行大厦

右项咀分行:虚后大道西489號美新樓。

西區分行:文成西街68號

西 璟 分 行:卑路乍街162號

- 铜镞离分行:波斯雷街69號

一符其周分行:符其潤流155號

九 龍 分 行: 濟敦道711-713號

九龍城分行:衙前圓道15號。

新浦岡分行:彩虹道65-68號

注注 确分。行:馬頭圍道37號紅砌面樂中心 3-639213 元 朗 分 行:元朗教育路 5 號當好大厦。 0-794265 0-404193 本行全資附屬機構 經營一切銀行業務 代理過達全球

香港智業 財務有限公司 香港商業銀行 (海外)有限公司 香港 雷 堂 独 行 (信託)有限公司 香港 智 维 红 5元 (代理)有限公司

THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.

觀樂仍景前治政統總 屆

市意這種講法;尼亞 的威嚇,列根隨即被 人不瞭解中美國家聯 不條解經過

等各商,兩種戰略性武器或到主要涉為的武器限制談判及戰略性武器或判主要涉不有一個事實可以證明:在去年二月被「選擇」,總統對此更能駕輕就熟述們不會向任本」 二就用熟

更外 丘被 業列

世已参加過總統廿四時,他亦表示不知 日本八

心是錯的。根總統而言。的計劃使我們 成さい。 民主族人可以改變這總統對科技的掌握, 離高

速地面列車

素若能淋漓地發揮,他的政治前景仍然是樂觀,「達方理論」的存在有其不可磨滅的效用,

磁 季 四 士

盟 强 變 至今 成 戰 能 自拔 **泛源**

盟目的是要和平戰爭漩渦內。而

(录0)卷定,培養(录0)卷卷

母、取消副總理阿基波夫的理 一個上台後却一味突出宣傳自己, 一個上台後却一味突出宣傳自己, 一個上台後却一味突出宣傳自己, 一個上台後却一味突出宣傳自己, 一個上台後却一味突出宣傳自己, 一個上台後却一味突出宣傳自己, 一個上台後却一味突出宣傳自己, 一個上台後却一味突出宣傳自己, 一個上台後却一味突出宣傳自己, 公民移居西德之後,東西德改善關 供九億五千萬馬克〈約三億三千萬 時事,東德主席賀尼克訪問西德 此同時,東德主席賀尼克訪問西德 此同時,東德主席賀尼克訪問西德 此同時,東德主席賀尼克訪問西德 此同時,東德主席賀尼克訪問西德 大大至二十八日。這是繼今年初 一十六至二十八日。這是繼今年初 一十六至二十八日。這是繼今年初 一十六至二十八日。這是繼今年初 一十六至二十八日。這是繼今年初 一十六至二十八日。這是繼今年初 一十六至二十八日。這是繼今年初 契爾年科匿迹國際

原是一个 原理的内容不接受。八月中原計從、但這次却表現所 與東德格對八月二日「與理如 來華、均未予轉載。據認為、 說明 文章、均未予轉載。據認為、 說明 然是東德最高領導的決定。說明 然是東德最高領導的決定。說明 然是東德最高領導的決定。說明 然是東德最高領導的決定。說明 然是東德最高領導的決定。說明 然是東德最高領導的決定。說明

道不下數十篇。 道不下數十篇。 道不下數十篇。

"在此種背景下蘇 也產生了微妙影 起廣泛注意,對

刀和加强對東歐的控制体, 莫斯科决定凍結東條, 莫斯科决定凍結東縣縣、退出兩個裁減核中美國開始在西歐部署

蘇聯集團 東德趁機要求自主 關係緊張

起微妙反應

蘇聯的文章、賀尼克登飛到布加勒文章。羅馬尼亞也發表批評文章。羅馬尼亞也發表批評文章認為兩個德國之間進行的是「人工的一大型。 與第的支持。羅馬尼亞也發表批評 與第四支持。羅馬尼亞也發表批評 與第四支持。羅馬尼亞也發表批評 與第四支持。羅馬尼亞也發表批評 與第四支持。羅馬尼亞也發表批評 與第四支持。羅馬尼亞也發表批評 與第四支持。羅馬尼亞也發表批評 與第四支持。羅馬尼亞也發表批評 與第四支持。羅馬尼亞也發表批評 與第四支持。

,其權限十分 其是在諸如國)相信列根在 然人民(甚至

中請與建沿岸設備,4.其它七間大公司,4.

到非談和抨擊。 由平台。不過,這樣龐大的工程難免受的設備上,例如與建離岸六至七哩的領的設備上,例如與建離岸六至七哩的領的設備上,例如與建離岸六至七哩的領土,例如與建離岸六至七哩的領土,與與軍人

獲勝 經濟利益所戰勝。 經濟利益所戰勝。 人不期然地聯想起C 人不期然地聯想起C

活

經濟利益始終

雕岸油田的開採,將繼繼發展,而不問研究,十次主要政府批閱,五十一個的全民投票。而最後,省與州之間亦的全民投票。而最後,省與州之間亦能成一份備忘協議。

一時至今日,艾斯遜在該省的計劃。

一時至今日,艾斯遜在該省的計劃。

一時至今日,艾斯遜在該省的計劃。

一時至今日,艾斯遜在該省的計劃。

一時至今日,艾斯遜在該省的計劃。

一時至今日,艾斯遜在該省的計劃。

を位・利用磁力浮 進行示範。 進行示範。 連行示範。 四·行驶時尤如坐於飛 四·行駛時尤如坐於飛 地·行駛時尤如坐於飛

大戰的主因, 一次的發調。現 一次的發調。現 一次的發調。現 一次的發調。現 一次的發調。現 一次的發調。現 一次的發調。現 一次的發調。現

是这种技研究及教育中村公里, 是日本政府與地一百零三公顷。筑波地一百零三公顷。筑波地一百零三公顷。筑波地一百零三公顷。筑波地一百零三公顷。筑波

有一手四百名美国的第一本同類大型演習的其中一本。 一本同類大型演習的其中一本同類大型演習「通道」 本同類大型演習的其一 本同類大型演習的其中一 本同類大型演習的其中一 本同類大型演習的其中一





・ の・ の・ は・ な・ な

董宗伯所成此於半临當今在按東王

之業東國藝

奉省家具布也之

松少金万葵羊左

類不相近外境、污染

海南定安的食德洞

蘊齋

社詞鈔 **仕東字旭初前題燭悠搖紅云:「今古詞人** (III)

水源,皆出於此。

像人的五指般。四周的山脈

能漠然乎。我手治絲葛,得稍布岩干匹,

,汝烝爲人師,敎與育

·布若干匹,並獨我潛珥,得资,買田於是邑皆汝事也。今定安之士,貧不能應試,而汝

《洗夫人廟相牌,洗受除保民,馮匱田育士,洗以功廟,馮以笳成,歸、落成。設位於內,至者千有餘人,與其額日食飽,誌弗觀也。馮氏年一百畝於居丁莊,諸生華感其德,即於莊之左,爲馮氏建立生祠,康熙、其入,以供往來行李。俾單寒士子,俱能踴躍於功名。廷佐遵命,置

侍奉。嗣以母老思歸,遂自諸解職。直至母氏逝世後,始再出仕,補十二年,以歲與,出任惡來縣教諭。二十四年,改定安教諭,迎母到 。嗣以母老思蹄,迳自請解職

三千

恩將雖。有司褒異表節行,関里傳述爲楷模。嗚呼,君家有舟車途。鯨波鵬浪往復返,鬼神呵護良非誣。瑤池靑爲會献藝山隅。春秋献祝皆俎豆,自茲廟食終不渝。五十年來冰雪

薄祿聊作反哺鳥。母爲苺慰開一笑,蒼天不負吾區區。解籍脫珥賈學

早立恢宏國。海湖之東珠厓北,

翁與姑。况經喪亂籴寇盗,

· 虎皮髙坐爲師儒。板輿迎母就官 · 綢繆牖戶多爨虞。孝簽能成義能 · 生來二十黛鏡孤。呱呱黃口始匍

丹

又早在梁廷佐往海南就任時,陳元孝已寫有送行

間寧得此丈夫

送垛叠石灰文之任定安

詩句道:「驊騮俱是取長途,

兹并錄如次

秋高紫蟹肥

了一本蟹略,是補傳氏之不逮的。內分十二門,我歷的專證,宋朝時,傳版作了一本蟹蹭,所寫我歷的專證,宋朝時,傳版作了一本蟹蹭,所寫我歷的專證,宋朝時,傳版作了一本蟹蹭,所寫不論河海湖沼,均有產生。生在淡水的 **盤頤、盤牒、盤雅、盤詠、蟄志,類別井然,盤原、盤ふ、盤鄕、盤具、盤品、馐占、盤貢** 去,只有盤和花雕酒應客,海有一些店子,便專以售賣 備辦。現在香港許多飲食肆 轉傳遞,發也疲勞了 地延來的毛盤,大張旗鼓 地那末鮮美了。開說近年 **廣東盤比不上蘇州洋澄湖** 紛紛應市

不起,那点可說是以身殉盤了。 合時,便放懷大嚼。後來却因此思上了返 ,别署淸道人,又自稱李百盤。每到秋季 的人生觀,倒很單調,似乎是有酒有量,便「右手持酒杯,左手聲蓋整,便足了一生。替代的畢卓,是以飲酒和食麼著名的,他說 人,又自稱李百盤。每到秋季,毛覺。清朝末年,名啓家李瑞清,號梅庵 有一種黃油盤,味較清腴,至於廣東的盤,通常有 起情勝於無, 吃的人選多着。京滬菜館, 美。毛蟹稍爲肥美的,每斤勁輒數十 **脊亦豐富,但不常有 西**盤和肉盤之分。型 元。 可

螫者倣也。」正因数有兩蠍, 足上折 瘦削到連肉也缺乏的,俗稱水器,那是不堪咀 。变数的人 。 廣東新語說 「蟹容善於府仰 以二整之倨 ,故日盛, 合如

改調定安的,故有「黎母山前新絳帳,老人峰下凶師儒」之語。黎母山心調不孤。雖日椅實應念遠,粤鄉猶勝仕皇都。」按廷佐是由忠來縣教迫海一隅。黎母山前新絳帳,老人峰下舊師儒。地非異域風全隔,路有

「黎母山前新絳帳

人峰則在惠

州羅浮哩

,九月宜食雌的,十月宜食雄的。又蟨性寒凉,日臍。雌者幽躋,雄者尖躋。那是說食鳖的選擇蘇軾詩云:「九月團臍十月尖」,盤腹之掩 。號翊詩云:「漫把杯中酒,無人啄蟹匡」。那稱:「蠶則緻而盤有匡」,匡,就是指盤的背殼 外贩 ,而且還是西餐館 ,盤腹之疝

山「紫盤迎潮復送潮,紛紛銜穗上順機。繁楚事在漁家。隨潮上下菱塘海,艇子歸來月欲奏 「捕盤三沙與四沙・秋來

惲壽平自題畫跋 "壽、

推步而高沙沙水土西欧

敢被強盡去合自然極有

,西風斷杵 。腳掌絹狄,檢校滄桑,啼痕如許等閒時,已遺愁端聚。况是雕情更

|清海遺音集十一家,有复閏枝悔庵一卷,即4。河灣千載身誰待。黃金我欲鑄相思,此情8心人了傷心債。

平黎記云,天將雨,山則祥光夜見,望氣者謂南極星降此山。又云,婺女他們的天地。關於黎族的來源,相傳着許多神話,據與地紀勝載:「劉誼 縣南,便見山嶺連綿,蒼翠浮空了。山地民族的黎人,環山而居,自家,皆出於此。山極高,常在霧鏡中。有時天朗氣清,海氛淨耶,出京島中有五指山,亦稱黎母山。五峰卓立,像人的五指般。四周的山脈,即指現時的越南。而珠厓、儋耳,即指現時海南岛地區了。個,即指現時的厳東。蒼梧、鬱林,即指現時的廣西。交趾、九眞、日

) 初畫家事略詳前。

慈善家們

一款,設置獎學金'。」觀上所載,

馮氏以個人之力,為思士林。等如現時

近來廢科舉,立學校,於是富商巨贾,更進而爲捐资創辦小心正復相同。在當年時代,國家仍是阴科取士,肖年出路,家們,慨捐巨欵,設置獎學金、助學金,使消货子弟,得以家們,慨捐巨欵,設置獎學金、助學金,使消货子弟,得以

陳元孝獨遮堂柒

首

「梁登石殿文奉節母馮夫

公型自攻南召

的免費學額

教育

基金等,那些普艮仁翁

適應環境,

使我悠然生甚色。君家有母世所無,

石,废州顺德縣人,是梁林建的遗腹子。母馮氏,撫養他長大成人。清康《伊人知道。定安,元時爲南建州,明時改縣,到了清朝,歸瓊州府棲屬。所謂食德祠,是紀念教諭梁廷佐的母親馮氏的。梁廷佐,字彥騰,號登一日十古。但海南五指山下的定安縣,舊有食德祠一間,也是崇祀婦人的,倒是中一方。即是認爲五指山藍秀所鍾,所以海南人文輩出。 11. 丁瓊士之赴省試者,越海溯川,途經千里,往往困於裹粮,多致中關於食德祠創建始末,在鈕琇所撰的觚朘一沓褒,說得很詳細,移錄縣敵諭,卒於官,著有浣硯集傳世。

。湖北地方,湖沼· 都可以朝發夕至。 毛蟹爲業。走到店裏 **毁吃别的東西,恕未** 水盤比不上淡水燈好 ,不論火車飛

認爲那正是應時的生 的名菜,所謂「焗蟹盃」就是知今日的蟹匡,不獨大有人啄 樂事在漁家。隨湖上下一覧山寫有這樣的詩句: 被拘捕綑縛起來,身諺稱之爲「扮鳖」 **废**東西江三角洲 ,河流綜錯·



O-DIPLOMAT

WILLINE TOKYO

C.R.ABIDJIAN

寶島貨櫃FORMOSA CONTAINER台灣

ST.SENTARUM

LANKA SRIMATHI

KYTTE SKOU

麥堅利總統PRES-MCKINLEY

太平洋快輪PACIFIC EXPRESS

EVER FORTUNE

ZIM SYDNEY

RAINBOW

KING HWA

HAPPY STAR NEP-ZIRCON

EVER GARDEN

CLIPPER ACE

EVER BRIGHT

TAI PING KOU

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

春 TAI CHUN

達 SITI MIDAH

庫拉薩俄丸CURACAO MARU

DONAM 1

海皇瑪瑙 NEP.AGATE

太平口

SL. DEVELOPER

菲律賓海洋PHILIPPINE OCEAN 上海

查樂禮士 CHARLOTTE LYKES 神戶

TROPICAL MOON

" WAHANSA LIMA

ANWO VENTURE

PAKARTI ENAM

GOLDEN TRADER

A. ENTERPRISE

NALO EXPRESS

NEW HAI HUNG

SKY HOVER

FALSTRIA

MARIBOR

_TAKAFUJI

格蘭總統 PRES GRANT

ZAGREB

JALISCO

安達馬士堂ANDERS MAERSK

奥美士先鋒OMEX PIONEER

AM LANCER

「衉 PRIMERA PEAK

KWANG TA 2

GOLDEN LAKE

NAGANO MARL

ROYAL STAR

RUHR EXPRESS

NEP.EMERALD

SANDYS BAY

HAMBURG EXPRESS 歐洲

KLAUS LEONHARDT 基隆

NEW DOVE

R.R.RATIH

S.D. EDO

HAI XING

YI CHUN

PETROSV

韓國好希望KOREAN JACEJIN

SUCKY PINE

HAI CHUN

HAI WANG

KIEN HWA 2

TENDAL MARU

BRAVE SPIRIT

PA TUNG 2

NEP. TOPAZ

今日空郵(星期一)

HAI LONG

MAERSK TEMPO

WAKAUME MARU

FOO HSING 2

利達馬士基LEDA MAERSK

新華九號 XIN HUA 9

THALASSINI AXIA

CARLOWHILL

QING CHUAN 2

BARBER PRIAM

STRAIT CONTAINER 台灣

SCANDUTCH ORIENT 基隆

NORASIA KARSTEN∴台灣

YAMASUGI MARU 日本

KOREAN WONIS SEVEN美國

新加坡

印尼高雄

新西城

+=

+=

十二

十三

十三

十四

十四

十四

十五.

十五

十六

郵包 信件 上午十時

十六 永

十六 港

=

企路快輪

斯巴路

福助人表愛心,助養兒童盡所能,

ル菱保良局・請電:五──六七九二

六七九二五八

5 8420888 | 大樓及九樓新興行船務衛路~

大

瓶

新

港

永 俗

. 日

 \equiv

OCEAN SINCERITY

GEN. FR. KLEEBERG日本

MARINE CONTAINER 高雄

NORASIA CARTHAGO歐洲

(何處來)(日期)(公司)

八日

八日

八日

八日

八日 八日

门门

八日 八日

八日 八日

八日

八田

·八日

八日

九日

田。

水

天

沙

欣

 $\{i\}_i$

海

束

永

夭

水

太永天

成東

什

新

九日

十日

十日

十日

十日

怕

欣

12

变

百保利

KIU YAT PO

八日

九日

一日

一五

吉大港加爾各答九日

孟買喀拉蚩 十日

新加坡巴生

曼谷古晉

新加坡

新加坡巴生邱能十月

新加坡巴生跖能十日

新加坡巴生跖能十三

釜山綫

怡

協

大祭

海

찄

欣

永

欣

新

沙·嗜

日

十日

八耳

新興

協成

美 NEP. CORAL

EVER GARDEN

SL. DEVELOPER

太平洋快輪PACIFIC EXPRESS

安達馬士基ANDERS MAERSK

利達馬士港LEDA MAERSK

明 天 河 MING GALAXY

套 LUPIN

美國莊林巴馬AM. ALAMBAMA

GEN. FR. KLEEBERG歐洲

KLAUS LEONHARDT 地中海

EVER FORTUNE

NAGANO MARU

EUROPEAN EAGLE

AUST: ENTERPRISE

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK 阿拉伯灣

GEN. FR. KLEBEERG遮打

普羅戈蒂BANGLAR PROGOTI 吉大港加爾各答十日

ST SENTARUM

ANWO VENTUN

HANGANG GLORY

CLIPPER ACE

HAND TAI

EVER BRIGHT

AL MANAKH

NEP. AGATE

LUCKY PINE

KAI SHUN

WU SHING

TAI CHUN

頂水運十二號XIA SHUI YUN 12 汕頭

HAPPY STAR

KWANG TA

HUA SHENG

SKY HOVER

SHANGHAL

S.A. VAAL

C.R. ABIDJAN

ANWO VENTURE

THALASSINI AXIA

M. S. PINYA 76 十月九日劉港 新五 二九三二〇

總代理·大阪商船三井船舶(香港)有限公司

NALO EXPRESS

RAINBOW

KING HWA

FORMOSA CONTAINER台灣

STRAIT CONTAINER 台灣

PAKARTI ENAM

SITI MIDAH

柯曼傘

AND PARAMITA

TROPICAL MOON WAHANSA LIMA

FORTUNE RUNNER

ZIM SYDNEY

TENDAI MARU

PEARL ISLAND

S.D. EDO

韓國好希望KOREAN JACEJIN

太平口 TAI PING KOU

亞洲明珠 ASIAN PEARL

伏 見 丸 FUSHIMI MARU

柯曼拿 AL MANAKH

₱ S--D--EDO

JYTTE SKO

杏 有意 際門的航空公司,似乎有意逐漸回復正常的競爭,此乃一位不願透露保護主義只會介航空政策倒 遊業界 間 Д 復 言 强 公言

客



仍的 將 費 美 岸 上之 零由 NEKLINE

電話:5-295541 紅海埠:遮打 亞卡巴 吉布地,亞撒,荷地打, 蘇丹港・亞丁・ 直航遮打 蒙巴沙•達巴斯撒拉姆 徳班,開普敦,伊利沙

西菲各埠

咯拉世,孟買。 10月17日 MARCHEN MAERSK 10月9日 FUSHIMI MARU T. S. K. LINE 全貨櫃服務 往:星加坡、椰加達、泗水。(祇收貨櫃貨) 10月6日開行 SOVEREIGN ACCORD 10月20日開行 11月5日開行 SOVEREIGN ACCORD 11月20日開行

10月28日

八百了八球

口櫃百

大阪商船三井船舶株式会社

SPERO

一球 OCEAN SINCERITY 大大 OCEAN SINCERITY

SAN LORENZO、PUERTO CALDERA、基利士多堡化,阿卡浦爾科、 曼薩尼羅·危地馬拉、 阿卡珍那、 化治市、巴拉馬利波。

金 写 GOLDEN TRADER GABRIELE KOEGEL 十月十二日到港卸货

CONTINENTAL PARTNER

BRAVE SPIRIT

JAIA,阿爾及爾、奧蘭、卡薩布瀾加、拉亞加西、的黎波里、 LA GOULETTE, 十月十四日到十五日開

若波丸、WAKANAMI MARU 大力十月九日收货十五日数货 大力,从从从AKANAMI MARU

阿巴巴、杜阿拉、馬塔地。 在、嚴羅維亞·BUCHANAN、阿别亞·添馬、隆美、 喜馬拉雅九 HIMALAYA MARU

艾利斯、滿的威道。往:科倫坡、路易士港、雷尼汪岛、 阿波羅峰 十月十九日到 廿日州阿巴、村區才

百達羅沙 BARBAROSSA 十四日到 十五日開

航 綫 MARINGA 地中海 NAGANO MARU KLAUS LEONHARDT WAKAUME MARU 紅海 TROUTBANK THALASSINI AVGI JAMAICA FAREWELL ORIENT MARU 全貨機船

HERMES ACE

A VESSEL

在: 塞得港、利馬、比里尤斯、班加西、的黎波里、 BEJAIA、阿爾及爾。 PLANET

古布地、荷鐵達、遮打、阿丁、蘇丹港、阿卡巴。 ANET

10月12日 10月13日 10月14日 10月15日 10月15日 10月23日 10月13日 10月21日 10月9日

Mitsui O.S.K.

S.A. VAAL 10月10日 NEDLLOYD COLOMBO 10月24日

開航日期 10月12日 KII MARU ANWO VENTURE

廿三日期

南郭

西那

印巴

大平洋九十一月六日到 七日開往:瑪瑙斯。 往:蒙羅維亞、阿別疆、隆美、阿巴巴、杜阿拉、添 NEDLLOYD MANILA CONTINENTAL PARTNER 十月廿九日朝

太古 森那美 香岛

女性韻

欵

盛大舉行,介紹一系 J A E G E R)八四



橋

B

法定黃金鈔票集 具珍貴歷史價值

日四十月九年子甲

與子宮頸

至於其他柔軟, 永是全身運動



八天火車團 \$2090

姓人房 冷氣 浴室

直航大阪

/知,上述姻緣的撮合,外人看來,F //知,上述姻緣的撮合,外人看來,F // 人種以理解的。

为育組和蘇屋寄年中心烹饪社合作出版「普英文等 今日在蘇屋青年中心派發歡迎索取 今日在蘇屋青年中心派發歡迎索取 人」 之上本人食 譜 一館 坊 朱

陸海通大厦7字里

西樵三天\$760

從化四天\$820 沙坪四天\$790

住宿中國大酒店

·石景山·珠海實館

5-243068 0-440281

五天\$2290

七天 \$.2630

八天 \$ 3040

图泰來回香港——上海.

四天\$1770

天天出發

曼谷芭堤雅

七天\$2630

,木棉花二錢。(清水煎,星川朴二錢(後下), 香朮五錢,雲苓五錢,

華 、加豪 HK\$6899

查詢群情及報名請親臨或致電

登打土街栢裕大厦20字 本公司代理各大航空公司經辦之

免費協辦美加簽証

H-650663

菲律賓、北京華東桂林珠海長江樂園 蛇口香蜜湖大嶼山銀鑛灣渡假村各綫 旅行團。歡迎各機構獨立組團特價優 待。代理各地特惠機票、油麻地港穗 澳門船票、國內外酒店訂房服務。 九龍彌敦道469號新光商業大厦601室 香港北角英皇道436 號地下

逢星期五出發 \$ 2450 陽明山等名勝。住宿:六福、中信、睢陽、漢王、日月 美國西岸六天

代訂各地酒店。代辦各國簽証 發售工商考察旅遊觀光學生移民機票

全程單人房

台灣天天出發

桂林住宿丹桂大酒店 廣州中國大酒店 廣州住宿中國大清店

桂林五天

\$1750

737噴射新機來回

直通車往返

八天航空\$1990

天涯海角、文昌

藩 市 \$ 2230 夏威夷\$2230 約\$2800 哥 \$ 2780 敦 \$ 2280 黎\$2280 蘭 \$ 2280 梨\$3680 墨爾本 \$ 3680

\$150

北京桂林陽朔 建星期一出發 10天全程飛機直通車往返港總 \$ 4390 11天飛機往火車返 逢星期一出發 \$ 3890 桂林·陽朔 5 天 逢一·三·六\$1490 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室 旺角彌敦道592號信和中心地庫B38

\$1770 台北酒店・特價酬實 \$1990 (每晚速服務費) 110 120 120 135 台灣豪華團七天 120 135 130 140 \$ 2700 康 華 國 \$ 6989 富 都 340 380 360 390 410 420 440 460 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

: 0-4932631,493270

日期:天天出發 北海道東京迪士尼七天超級豪華團 日期:達星期三出發 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 日期: 遂星期六出發

德輔道中71號永安集團大厦1505室 15-251112

代訂世界各地酒店機票 台北:環亞\$480·芭堤雅:美輪\$230

皇崖\$300 第一\$100 曼谷:文華\$270 星加坡:亞洲\$330 公爵\$330 第一 \$ 240 特快台證 \$ 170十天 泰證 \$ 100四天 羅 省\$2080 多倫多\$3400

紐 約\$2780 溫哥華\$2730 澳 洲 \$ 3650 倫 敦 \$ 2440 歡迎信用咭及旅行支票 銅鑼灣渣甸街45號人人商厦4字樓(永隆銀行樓上) : 0-4932631,493270

非航正班機

第二天\$370

曼谷淸邁七天豪華園 星馬(檳城)七天豪華團 \$3530 逢星期一、三、六出發 菲律賓七天豪華團 \$1990 逢星期四、六出發 台灣七天豪華團 \$2400 逢星期一、四出發 台灣八天豪華團 \$2610 逢星期三、六出發 德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243

CARRY ON TRAVEL 生型广 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

台灣專綫 4,7,8 天特級豪華團 美國關島投資,南美洲巴拉圭 投資移民,有專業律師負責協助 辦理一切手續事宜,詳情請到 本公司查詢。

馬 星\$3240起 日 本\$3630起 夏威夷美加 \$ 4890起 菲律賓 \$ 1670起 歐洲\$8350起 韓 図 \$ 2890起 並代售世界各國平機緊 泰 図 \$ 2270起 香港德忌笠街17-19號德和大厦4字全層。吳冠章。主理

銀行中心1213室 電話:3-320011 江南

3-910377

特平歐洲美加 各地廉價機票 四天單人房

環亞 銀座東喙 來來 大阪東晚 韓國 毎晚由190起【九天出台証\$170 萬茂斯 喜來登 代售各地廉價機票 奥林匹斯 朝 鮮 各線豪華旅行團 九龍彌敦道655號胡社生行1010室

美加豪華團 由 HK\$7,488起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情講向各大旅行社接洽或菲航查詢。 電話:3-7232882



港車 加力 員會 合置

電訴不本 話。滿會 或會貨員 五 不信 對譽可 迎如投有 匹

或 矚 胡 曉平

一面M室目錯的 包配查的過二 電腦

港當了中試,

香港中樂團助理音樂總監及指揮白德

二歲的上海樂團女高音胡曉平在匈牙利的艾凱爾——柯達宜國際音樂一九八二年,中國的聲樂事業首次在國際上有了突破,當時三十 比賽中獲得首獎

有對較對曲年代,等斯翁、爾果樂與爾二曲扎中擇下段劇 備 全古高參月以的《作基、普、蒂家殼的》家特、:列;歐九 面会的發出後作四家、斯契古、中級感必選、海个四這獎 個

院首席女高

後載で正・

- 三荃灣舉行

1、許美徳、蕭學。

WAH KIU YAT

音

平。方林樂 林該也為校的 桃鋼授

品 果聯 明安 舞芭 青許 次曲 ,美絡 兄門 曲蕾 , 慶 小家

正滿,三示一舞可强叙黄 在。他個威、劇是府 增安

安丁到月爲一一他上添倫 排明中前主中質的熟無,

間 會時 香的 暢柴 品。 光家

他灣倫民交上女軍為黃民

「自傳」演晚於九 梁黃東晉出上十屆 飛河的曉樂「八月亞香 一一樂,會普時廿洲

獲會演

一冼星

· 中國民歌「牧童」(長笛演奏) · 聖桑:「非洲」變奏曲 · 聖桑:「非洲」變奏曲 · 整爾堡:「可愛的家庭」變奏曲 · 拉羅:F小調鋼琴協奏曲

港一想的已黄彩鄧大同界妙儘。

配台多移首曲小莲君。牌陸行人,力

最鋼 増撃 美一 近琴,作來之

中

營的要成特和作男權明, 唱發很 得帮的功别一份聲、, 中长難 多助因, 顯太較的整女。出女說 上生, 素合著行為實聲。現發是

已於十月二日結 會 后等樂辦得好 是音樂國家 是音樂國家 是音樂國家 應港咨頭內上德,易都演易地地遛四苗,

一〇時月。爾過指開

及一土地台

也台灣朝平沃那身

與歌到為的生明個

民受却樂民山一

要配及的於神當

談兒客樂其粹也現新聲歌次一人

者者容到藝歌唱。經中阜陽來 ,後不。善歌色除從編演角最歌 聽無曲彩了新曲唱聲傳由

鼓 己女前 非說示約華公一▲樂一樂的 ▼陳唱中本冬一詩的三**莫術中相在**麥創團請傳當個港助 允計音聲。來於 唱上唱家九簃國 清的八〇來家

夫劇的植中作林棣港,本

合茂國品樂、作範屆

人啃指二年加盟 店側揮時期。築

香 中 曲

三月

三日

叁

定府

音 及港分干票唱港會晚年辦港伊太設元價團中堂八十藝台刊签于及是一樂萱時月數學 樂會 伯、港十廿三二處地四的二體香大元元場及。點へ日參 亞巴郭舒 員哈克伯 ::: · 鋼琴小品三首 · 大提琴和曲第三號 · 大提琴和曲第三號 · 大提琴和曲第三號 降B調第廿二 琴小品三首 曲「麥」

工商

(十月八日至十月十二日)古典音樂任你點

五

洪朝豐爲你點播

晋及中國名曲選 视名曲勇敢 話

事一一〇,武德田四 **〇〇四種程・エ**〉

天左大把 E 好克一 合有貝它 N 友街年

飛負十〇完 ○ 17家始, 份。二七成註 73 金埋葬

尾首結百廿廿二,歲 日將樂尾賈三編m歌,

完原曲的シ日裏の詞他は

成第一從

一面以稿利月動,四據敦一七。潤,路六筆韓之他布七

へん人へつまっ。 ∟三在M S M 英

の方民集『UHA 時間 UNIT ON A BEN A 神海の「理用NC曲」,,Amの等位R 曲格一思凱 DA:等了IRCS。CO HMZ則。狄所尹

• - 無:

后 柏 加 胞 格 加 胞 粉 上 条 約

質の利碘のこ

- 乗自此收

位第便O酚一出劇,。已 。一她mへ男的院不她經

幸章特へし 福中的盧

表,令人耳目 箭安源以高胡 的,是次由中 已是本港市民 已是本港市民

了聲香平而有筆一種花香 出发了民禽曲的越相也歌既處,

息

香港電台

田他發黃義泛節該出嚴,揮之自二種港。團,市的各的育、。之團。除合麥後今的因總起一半政、地合義黃有節麥,唱画,又麥素監切成職局 定指人「。是曲奏在分、樂,與大)的學上揮能揮材香在歌」過他在黃家中的),男膏海家令「難港香唱和。所涵飛如國聖都黃高樂已與 整香出聖港家」他指、立黃現默曾飛音话經作 否担石抑图在。琴台

曲二懷中也等鹏的獨所加己著和年的 新,來是的目,念演會へ章音唱領拿故名領在指 女高音孫少茹特和:一、莫扎特·費加 女高音孫少茹特和:一、莫扎特·費加 数/陸華柏:故鄉。四:中國民歌·康 歌/陸華柏:故鄉。四:中國民歌·康 歌/陸華柏:故鄉。四:中國民歌·康 歌/馬車夫之歌/萊莉花 七、古諾:浮士德之軍隊合唱曲 七、古諾:浮士德之軍隊合唱曲 十、古諾尼:海太德之軍隊合唱曲

生期二、三、四(朱雅文為十二、英扎特: 唐璜之安娜詠歌歌歌 (女十二、西班牙文藝復興時期預曲選(女十二、西班牙文藝復興時期預曲選(女十五、電影「超人」配樂十六、林風演奏彝族舞曲

高, 夏表紫監初成職局 菲合石現, 兼由立業屬

信来一指石於的

必社有團 必學讀生 讀印柯者刷式

庭 豐

必備

歷史 專 月五 悠々 日

全橋稱萬有 豐富

二以質,僅會而地亞成時一

百利(POOLEY)。 日說法訓實際的歌詞編纂人

由則日起參加康泰旅行團

有你着數!

100萬圓大酬賓

增加成本,選用更高級大酒店 增加節目 絶無虛假,全部眞金白銀用在參加者身上。

- 日本本州八天豪華團\$4390
- 增加遊覽日光(價值\$100元)
- 增加美加多夜總會(價值\$150元)。 東京住最豪華新大谷大酒店(價值\$100元
- NEW OTANI HOTEL)(合共總值\$350元
- 增加華克山莊HONEY BEE 歌舞表演
- 全東南亞最大最精彩夜總會) ③歐洲豪華旅行團
- 特别推薦:泰航歐洲14天\$8999 9月份以後減收\$1000元
- 送大旅行喼(價值\$250元)
- 包巴黎麗都夜總會(價值\$450元) (全世界最大最精彩夜總會,凡到巴黎必看)

4台灣阿里山、澎湖列島豪華團

WAH KIU YAT PO

- 改住台北最新最大之環亞大酒店 增加成本 遊覧世界最大"小人國'

雲頂住新館・雲頂住賭城大酒店。

- 新加坡改住約克大酒店(YORK HOTEL) · 核城改住假日大酒店(HOLIDAY INN)
- ⑥泰國清邁、曼谷、布吉島豪華團 🚱 Theal
- 曼谷選用最新落成五星級大酒店: ·皇家花園大酒店(RAMA GARDEN)
- · 曼谷大皇宮大酒店(BANGKOK PALACE
- 亞洲大酒店(ASIA HOTEL) 文華大酒店(MANDARIN)

以 9月以後減收\$1000元

| 再送:大旅行喼乙個,價值\$250元。

歐洲豪華團憲

包:巴黎麗都夜總會,價值\$450元 (全世界最貴最精彩夜總會・凡到巴黎必看。)

- 3.歐洲16天\$9999 1.歐洲17天 \$ 11380
- 4.泰航14天\$8999 2.歐洲11天\$ 8480
 - 逢星期一、六出發
- 本團特點: ② 本公司獨家主辦,所有行程經細心策劃安排 3)專業華籍領隊、經驗豐富、隨團出發往返、服務至上,更了解 各地風土人情、講解歷史地理購物指南,均瞭如指掌。 4.全程每白包全脑:早、午及晚三餐、省却自費餐膳之不便、膳
- 5.面程可自由選留倫敦,個別返港 特别推薦:泰航14天歐洲精華遊、直航羅馬 荷蘭 英國乘747內陸機

食安排於當地一流中國酒家及著名餐廳

韓國日本本州豪華團

- 八天 \$4390 (全港最平)
- 逢星期二、四、六、日出發 乘搭大韓747直航早機
- 先遊日本本州各大城市,再遊韓國
- 成本更高,比較日本本州八天團,更值得參加 特别增加:華克山莊 HONEY BEE歌舞表演。 (全亞洲最大最精彩夜總會)

・十月份起大減價

1.美國西岸迪士尼樂園、環球片場 \$ 6999

美加豪華團

- \$ 8999 2.美國西岸賭城十天觀光團 \$11999 3.美加西岸十二天豪華觀光團 \$ 7399
- 4.加拿大溫哥華五天遊 逢星期一、六出發

2 乘多程內陸機、免長途巴士、增加遊覧時間。

- 特有優點: 1 乘搭華航747 SP豪華客機、舒適快捷、免除言語隔膜
- (3) 遊戲廸士尼樂園、供應無限次遊戲套票、老幼咸宜。 (4)全程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解,與實豬仔式旅行
- · 國完全不同,由頭帶到返港,親切負責 (5 回程可自由選擇由三藩市或洛杉磯返港·中途更可停留台北 東京・不另收費

獨家主辦·專人領隊 康泰族行动

- 3-676111 5-211411 3-322301
- 3-305207 ′ 荃灣地鐵站南豐中心6字及商場A72 0-4930211 延長辦公時間:朝九至晚九
 - (星期日及公衆假期照常辦公)

0~4930211

代訂各地酒店及機票 多倫多 \$3560 夏威夷\$1800 \$ 2470 洛杉磯 \$ 2080 \$ 2470 西雅圖 \$ 2500 三藩市 \$ 2450 \$ 2470 \$.3100 約 \$ 2780 哥本哈根\$3350

溫哥華 \$ 2900 分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 旺角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字 李淑地错站南豐中心6櫻及爾堪A72

中山、長江樂園 平日: \$438 平日: \$320 假日:\$395 假日:\$498 天 天 出 發 逢 三、五、六、日 菲律賓 蛇口、香蜜湖 平日: \$398 三、四天超值遊 三天\$1098 四天\$1298 假日

代訂國內及各地實館、機票、簽證 · 种植 (首) 44 1.85 - 1.95% 李 3746 - 5 (6.1037年)

古田 沿海 3-671717 **禺里**近年 3-672828

惠州、香蜜湖、西湖深圳、西麗湖 二天\$ 260 香蜜湖 二天\$ 258 三天\$ 350 韶關、丹霞山、錦江 陽春、凌霄岩 |新興四天 \$690| 四天\$ 660 代訂中國國內車票·機票·船票及酒店賓館 報名處:金巴利道香樹大厦地下商場6A室

凱達 花運 MeraTravel 九龍陽敦道688號旺角中心第一期1308室 · ** 3~916892 ·

寫字複:彌 敦 道 3 6 3 號 擅 成 大 厦 9 0 5 室

專辦世界各地遠足觀光團 代辦歐洲、英國、日本火車證 尼泊爾遠足團 每月出發8—27天 本州廸士尼柴園 6 一 8 天 \$ 3630起 \$ 2270起

\$1100 羅 省 \$2100 \$1700 夏威秀 \$1900 \$1320 温哥華 \$2900 \$4100 漫 洲 \$3500 尼泊爾 \$4100 星馬泰 \$2360 \$ 2250 \$ 2350

旅運社 3-918806 旺角彌敦道655號胡社生行907室

特快台証\$ 90 十月期內大特價十天出台缸 特廉台灣套票機票十酒店 \$1180 雙十節回國觀光可代訂機票潛店。 ◁專售台灣合法百貨▷ (包銷、包賺、包退貨)

台北四天團 \$ 1700 泰國五天團 \$ 2199 台北花莲四天图 韓國五天團(全程單人房)

並有世界各地之旅行團可代訂世界各地之機票及酒店 【信譽保證·歡迎查詢有關詳情♪

\$ 6989 ≢€ 美加東岸十三天学年光景\$15789 \$7295 起

\$8780 起 多種長短行程任君選。 歡迎查詢,提供最佳選擇

告港德輔道中45號升降銀行大阪13樓 -5-238717

0-4930211

三晚酒店單人房,包雙程內陸機 清邁、曼谷 三晩酒店單人房・包內陸機 台北、高雄(乘華航) \$ 1235

單人房每晚100元 台証只收 \$ 75 泰証 \$ 100

總社:中環大道中31號陸海通大厦1字全層

宝宙 3-910377 道进 3-969861

台灣渡假團|台灣豪華團 四天\$1770 八天\$ 2650 逢週一、六出發 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 七天\$2630 四天\$2700 逢週三、六出發

音鸿急證180泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$1110天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

5-222851 5-222822 5-222300 中環域多利皇后街4號利隆大厦203室

台北雙十國慶充足酒店及機票 單人房 雙入房 單人房 雙人房 \$160 \$160 來來 \$580 \$640 天 成 老爺 \$540 \$580 假 期 環亞 \$486 \$488 美 琪 華泰 \$340 \$360 國 聯

\$190 \$200 \$ 200 \$ 220 \$240 \$260 \$470 \$480 華國 \$340 \$360 希爾頓 第一 \$120 \$140 一樂園 三陽 \$120 \$140 奥林必克 \$140 \$140

十了 旅行社有限公司 **火**丁 3-918787

精辦各地簽證由我辦理妥善放心 中華 屬護照 180 蛋 台證 65 代理各地機票・酒店・平通港九

山為環島酬賓團八天\$2290 口弓台北自由團四天\$1028

芭提雅假期五天\$1898 信報保證 旺角彌敦道744號道亨銀行大厦十樓(近麗魔戲院)

KTB韓國旅遊中心 彌敦道582號信和中心1206室 3-322611

升學、移民、探親

精選旅行團 漢 城4天\$2550

台灣專線

台北、花蓮、阿里山

4,7,8,9天 \$1770起

韓 國5天\$2850 特子 華麗\$ 125 來來\$ 560 華富\$ 115 環亞\$ 420 第一\$ 125 富都\$ 350

收費全港最平,遊覽節目最多

總行:尖沙咀星光行924-6室:☎③7243883 北角: ☎⑤668520 荃灣:春(0)4986627 距 LO. (朝9晚7 假日照常) 澳門:在78706

絕無取巧·歡迎比較。

機 票 部 専 線 ・3-7216171

工商等菜文旅遊觀光文學生移民資特廳機屬 西北美加橘基道\$9095起,图塞隐籍假期遊\$8189起。 日航天地襲加遊\$8650据。日航天地日本遊\$4050起 新航美州假期遊\$6989起。正航假期距島遊\$1670起 國家加拿大假期\$9689起。華航城馬曼谷遊\$2630起。 國來歐州福華遊\$7995起一甜蜜假期是馬遊\$3240起 英航機駅歐州遊\$8350起。韓國漢城遊遙遊\$2700起。 新航职。H假期进\$8180起。日本東京闽土尼\$3630起 👟 ·顾察顾州假期避\$9389起,日本韓國廸士尼\$4490起。

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

3-699568-0 3-662982 尖沙咀漢口道14號模漢 大厦1005-6室·按10字 TELEX 40397 VKTVL HX

海地可\$ 3600 | 网 = 美 \$ 4500

(元日日 2 7215277 (G 49)

夏威夷 西岸 \$3695起

代售歐美各地移民學生機票 九周 北沙阻漆咸道67—71號安年大厦601室

威信旅遊 3-881488 3-888803

帶百貨 賺回旅費,免買貨,免按金參加任何旅行團或 自備機票一律歡迎(專辦特平機票酒店)。 台北、花蓮、小人國四至八天團\$ 1560 東京廸士尼樂園六天團 \$ 3330

代辦各地酒店十機栗及旅行團・簽證。 台北第一酒店單人房\$ 100 雙人房\$ 130 高雄\$830 台北\$800 旺角通菜街61號德發大厦3字4室

香港)K 686187

台灣小人國、花蓮、阿里山四一八天團1500起 韓國四/五天團(養程單人房)\$2650起 直接代理各國酒店、機票、簽証、旅行團

台韓百貨、免買賣、旅遊更經濟

京機 780 ☆酒100 罩人房 九賴彌敦道241-3號金峯大厦1101室(即妙麗中心樓上)

彌敦道580號彌敦中心1805室

1900 倫敦 1050 星加坡; 2250 1350 馬星泰 2300 徳國 2250 1850 夏威夷 1820 巴黎 2250 2000 羅馬 1370 三藩市 2550 洛杉磯 2000 荷蘭 1950 溫哥華 2770 雪梨 3500

各地特快簽證。平機票

台灣環島七天\$2400 暢遊小人國 東岸額奇景 多晚夜總會 國內機花蓮 看日出雲海 阿里山森林 住環亞飯店 乘搭七四七 \$120

循正式手續代辦台証*穩實可靠 地址:中環直后大道中14號大夏行911室(電梯按9字) (本公司在澳門重無分社) 星期日照常辦公(10-4時): 電話:5-2571480-0 5-224765

羅 省\$2000] - 級 約\$2750 倫 敦\$2250 荷 蘭\$2350 簽 澳 洲\$3500 證 台、\$ 1850、菲律賓、\$ - 760」訂

3-660206-7 3-306331-4

台北機票十酒店天天 ·日航天地美加遊\$8650起 新航歐洲假期 \$8180起 溴航溴紐精華遊\$7295起 敦\$ 2250 | 关珙 | 床華 \$ 170 | 曼谷清邁布吉島 \$ 2490起

巴 黎\$ 2350 華國碧宮邑\$ 340 馬星(檳城)聯遊\$ 3530起荷 爾\$ 2350 環亞希爾頓\$ 470 台灣花蓮環島遊\$ 1770起西雅岡\$ 2500 老爺/來來\$ 570

金滿假期3-320320-9

台北麒麟大飯店(訂房中心)三晚十送機\$180 精配台灣高級百貨、包收包賺免按金

帶百貨遊寶島 既經濟又實際 美、加、歐、亞洲特廉機票 ★台北\$780 代辦泰國、菲律賓定居·可申請入藉

台灣旅團總滙。免費代辦入台証 九龍彌敦道337號金滿樓3A室

3-320941 3-323419

英航歐洲精華遊\$9150 溴航溴級精華遊\$7290 西北美加精華遊\$9090 韓日八天縱橫遊\$4490 日航夏威夷渡假\$3890 日本東京廸士尼\$3630 代訂各地機票·酒店·特快簽證

韓國漢城渡假團 \$ 2700 星馬泰豪華團 全台灣阿里山區 \$ 2450 泰國曼谷芭堤雅 \$ 2270 →台灣四天豪華遊\$1770 菲律賓碧瑤豪華團\$1670

趣公司:雕教道636就銀行中心1510室 分公司:旺角登打土街家樂商場一樓43室

3-319281 3-322301 0-430211

代訂泰國酒店 谷:FIRST \$250 PALACE\$250 MANDARIN \$ 280 ASIA \$ 280

芭堤雅: MERLIN \$250 PALACE \$250 ROYAL CLIFF \$ 350 布吉島: MERLIN \$280 PEARL \$280 邁:GRAND PALACE\$ 250

PORNPING \$200 以上全部雙人房,包二人早餐

納付:中時 大百申31回於初頭大厦下等至層。

新達旅行社 5-447301

★華麗假期 天天出發★ (機票十3晚單人房十3早餐十接機)\$1175毎位 (機票十3晚雙人房十6早餐十接機)\$1050每位 全程住宿西門町新觀光級華麗大飯店

配售台灣百貨、包賺包收包退 全台灣7天、8天阿里山環島團 \$2400 \$2600 全台北四天精華遊 \$1770

代辦台證、平機票、印尼簽證及各國簽證 中環李寶椿大厦 830 室

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

菲航假期 \$1670起

逢星期三、四、六、日出發 菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$1740 天天出發

3-660206-7 3-306331-4

WALKER HILL 380 380 280 280 230 230 典林匹克 海域皇宫 SEOUL PALACE 260、260 the 900 KING SEJONG

服務時間朝九晚七假日經 行照常 辦公 歡迎 支票 及 信用唁

苍九) 谢 界 名 大 旅行 近行程 表 俑 崇

HK \$1888起 至\$2688 華航假期 HK\$1770起

至\$ 2610

香住石岩湖2天遊\$378

品。銀湖小梅沙2天\$398

湖 惠州西湖 2 天 \$ 268

4.5.7.8天(環島團·或阿里山團 首創住台北環亞大飯店 乘中華機・最高級・回程多班任選

裕發機構 太人信賴 3-319287 319288 851712

北京 火車9天\$2188 北京 航空8天\$3288 桂林 火車6天\$1388 廣州 自助2天\$ 298 從化4天\$ 818

中山、珠海二天\$398 丹霞山·南華寺3天\$678 海南島、湛江8天 \$ 1888 代訂酒店、代購車、船栗

亞洲電視、宋城晚宴、歡樂之夜毎位\$ 188 泰國4天\$2270、馬星6天\$3148、台灣5天\$1988) 代辦簽證・平價機票・ 代理中國錄影帶

中山溫泉長江樂園 天天出發

\$ 399 起 質量保證・特價酬賓 辦理國內外簽證。代訂世界各地酒店及機票

九壯失沙阻金巴利道25號長利商業大厦三樓 3-664203-6

新,微熱。 未是女兒出房,她便來 小妮知道來者是媽媽, 小妮知道來者是媽媽, 小妮知道來者是媽媽, 一小妮施 一小妮施 一小妮施

習慣與她吃早餐的,現在已是早餐時間了,可是選了。媽媽在敲門,老人家大抵覺得女兒日上三筆還可是又顏然倒下,她只覺得頭昏腦服,她無一下前一個是好着自己與女主人的特殊關係,這不過開始心,他是恃着自己與女主人的特殊關係,這不過開始一個是好了,告假,是應早一天通知,選得請替工,在床上,這時候,她能幹什麽呢,找阿旺來商量嗎

在長途走話中說:「小妮呀, 怎會如此,怎會如此?」可是 是他了,不知如何是好,只好 是他了,不知如何是好,只好 是他了,不知如何是好,只好 是他那便會拖下去,拖到什麼 提出離婚,是沒有是夠理由的

虚为而爲。 息便是。」 一天他未難 此一問,如

メンスン「一五二:此人難輩
「現前太太要離婚,華俊口頭答應, で、而今太太区口了,說不離婚,小妃十 で、前太太要離婚,華俊口頭答應, が、太太提的理由,是華俊有外寓,此 不能作實,這麼一來,華俊口頭答應, 不能作實,這麼一來,華俊口頭答應, 不能作實,這麼一來,華俊口頭答應, 上述 大大大型, 一五二:此人難輩
「正在外有 一五二:此人難輩

大的困難,而從極小時候會學過半月的芭蕾舞門為持的女同學,相當熱情、機變。一大約經過了半個月之後,並梅被妄排在舞中的,因為藍濤在同她們的交談中,發現這兩門,相信她們經過一番努力,点很有可能被選中的,因為藍濤在同她們的交談中,發現這兩門,和法維,並要並有和要珠在訓練期間認與學,和法維,並要並有和要珠在訓練期間認與學

的高手,由這兩個人來負責訓練,在這方面可說場創輕就熟,面藍譜的女同學佩玲。佩玲是芭蕾舞學校性舞蹈訓練班的是藍灣和另外一位低下午,在學校的空課室裝進行基準上,在學校的空課室裝進行基準

· 放機會與藍綠接觸和 · 次機會與藍綠接觸和 · 自從在舞蹈組訓練和

出去的!!!? 那個像伙是 深道:一個 內數輕看了一

3来氣空冷有山

間,關上了房門,把她父母留在餐廳裏面好。」伶俐從餐桌上站起來,就走囘了自人家等門。」

們己

石不透道點,還把她看成個三條隨着他們的情緒而變化了。們死抓住她不放有甚麼用,她已房裏躺了一會,替爸媽難過

的地方,然而追極話他到底說不出口:——」他與想說去天涯去海角,去只有哪:一我們去那隻?」

賀原•文

,腾出自己的手紧聚的

碧血點看秋

個走了,直奔王彪所 (個走了,直奔王彪所 一京你兩個小鬼, 過他們不知道吧了。

的身體與去,她和他息息相連着快成的手臂用着力,他眞想把她壓扁壓碎

我們去淡水!」上天知道他有.,見她的第一面緊緊的把她揮

型朗起來的美好天氣。 《來的種種繁雜思想, 『握着對方的』

(使加以訓練) 東班學生叙述 傳更公牛

頭前間時

<u>二</u> 能穿窗而了

扱作不可 他個怎么

試想想,

不愁沒有驚碼

不许備不特已,還說他幹得好,孩子悄悄變了幾枚籌碼而歸,做

比如上酒家吃饭

東

例,那知不然,小孩子可能從此學的以為說說說,騙騙孩子,事情便

比如逛公司

母把時間全辙

僖 ********** 单



的時候較多,細姐不以爲意余波比雖然偶爾有些動作和 ,在猛烈的 跟余波比出 也小心照料細姐

野小王兩眼。 那讓我來帶懶你!

吃

漢傑幽幽的壓低聲

五〇五〇

做左結義兄弟

麼他們不理我呢? 没有消息 没有心

「不用担心,萬一留落這…」「蒸惶起來,哭了。 少的感覺突然發生。「爲什麻 少的感覺突然發生。「爲什麻 先斬兩碟類獨來!

安年12 安年12 - 曰:「我地有個品質都唔見佢蒲頭

....我們實在有上困在愁城中。

大哥洪日·然後落

叶水銀,佢好有辦法嘅,辣椒兒,佢嘅出身本底就係個特務,# 獨服雅日:「呢個人專門林

獨眼龍笑笑曰:「義哥,你太要細佬嘅地方,冲哥即管出聲。要牛曰:「冲哥咁爲得我地大哥

獨眼龍騎騎笑曰:

琴

5太小姐不由一贯连视,表姊。」珍妮高興得一

珍妮噌唔哈哈的說

大哥供曰:「冲哥,你真係唔話得咁就要費工夫的。」去查,一定查得到,除非佢唔係過工

特,不覺大驚,連忙上前把他抓住 特,不覺大驚,連忙上前把他抓住 特,不覺大驚,連忙上前把他抓住 特」不覺大驚,與他究竟為了什麼, 他又逃了出去,再次替人家治縣, 他又逃了出去,再次替人家治縣, 他又逃了出去,再次替人家治縣, 他又逃了出去,再次替人家治縣, 他又逃了出去,再次替人家治縣, 他又逃了出去,再次替人家治縣, 。 就則誦起百祖本紀來,一字不漏 。 就則誦起百祖本紀來,一字不漏 。 就則面,對於 。 就則面,對於 。 就則不 。 如果 。 一字不漏 。 如果 。 一字不漏 。 如果 。 一字不漏 。 一字 。 一。 。 一字 。 一。 一。 一 。



极花卉 有花的球

球根植物。因爲初冬的時候,許多專辦外國花卉的

.....

雙劍天涯



桂

日四十月九年子甲曆夏





方便讀者 選擇旅遊

3-7243668

代售各國特廉機票 直接代訂各地酒店

本公司乃右列旅遊協會會員 信料可靠



行主·鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團 \$4830 逢星期六出發

了 非律質(碧瑤,百島)七天豪華團 \$1990 逢星期一、三、四、六

匹 安 洛陽、少林寺 開封、鄭州

\$3098

八天航空團(二 程飛機,港穗飛 船,直通車返

九月大酬賓 \$338

暢遊珠海、石景山、 長江樂園、石岐、 早去晚返。 回程可停澳門,乘 大型氣墊船。住碧 波樓或拱北賓館

頤和園-故宮-萬里長城-八達嶺一十三陵一天安門 行程節目豐富,並在全聚德 品嘗北京填鴨及頤和園廳醫 館,品嘗北京宮庭宴,晚上 並安排文娛節目。

京

六天航空團 \$3690 六天精選團 \$3190 七天精選團 \$2690 八天火車團 \$1890 遍遊陽朔一蘆笛岩 一七星岩一柳州

五天直航團 \$1790 五天精選團 \$1490

北京、南京 十二天單程機\$4490 上海、杭州

十一天全程機\$4990 杭州、蘇州、南京、無錫 十一天火車團\$2690 杭州、蘇州、南京、無錫 十天單程機 \$2890 北京、桂林、陽朔 十天航空火車團\$4040

澳 二天團逢星期六 \$ 250

包船票及酒店。 代訂澳門各大酒店 皇都 \$250 凱悅 \$250 怡東 \$270

泽星期一、六出数。

香港皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527・5-254596 九龍彌敦道301-309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6 九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213室 電話:3-320011

每團加插

緊張刺激神

醫治病節目

\$3630逢星期二、四、六出發

\$ 4390 天天出發

夏宮、玉佛寺、鰡魚淵、珊瑚島、朗樂村、苗人村。

七天\$2630 天天出版 八天\$2810 **建星**期六 **唐航清遵全程飛機八天\$3030** 布吉島六天\$2890 **建星期二、四、日**

採用菲航・國泰・

高遊:千島総称・百勝瀬・大高地・雅高 海瀬・碧瑶・及馬尼拉市内観光 五天\$1670 六天\$1830

直航往返

養華 七天\$1990 透星期二、五、日出發

火車回台北

四天\$1770 七天\$2400 八天\$2610瑟

磐田 大阪城 **東大寺** 七天\$4010 四人儿 真正享受 |八天\$4390| 旅遊購物兩者佳宜 🖃

逐星期二、四、六、日、 國泰747機 **舞鷹四天\$2700 九州七天\$4120 本州六天\$3630** 第日八天\$4490 九州八天\$4500 九本八天\$4990

吉隆坡、構武山、蘇丹皇宮、総念碑・博物館、清眞

· 寺、黑風尚、飛禽公園…裕華園、國家劇場。 核城住宿沙滩酒店ORCHARD SUN HOTEL 七天\$3590 吉隆坡住宿最憂華之總統REGENT HOTEL

原作引引

[遍遊英、法、徳、荷、耶

意大利,尼斯,莱地卡羅

\$6890 英法八天 \$7990 英法瑞十天 英法瑞恵德12天\$9590 欧洲17天 \$11990 地中海罩罩319天\$12890

选量期四、六出致

電話0-493263 | 4932708 4931406 照常

83905 77701

一 本州富士山廸士尼六天豪華團

本 本州富士山廸士尼八天豪華團

| 星期日、例假、照常辦公、朝九晚七

九龍川分社:德福商均G 43號 電話3-7566993 假日照常辦公 銅鑼馬分社: 恒隆中心2201室 電話: 5 775655 · 5 775266 假日照常辦公

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3 694447。假日照常辦公 \$ 2630 天天出發 曼谷七天豪華團

曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2950 逢星期四出發

\$ 2400 逢星期 一、四、六、日出發 台灣七天豪華團 \$ 2610 逢星期四、五、六、日出發 台灣溪頭八天豪華團 台灣阿里山九天豪華團\$2820逢星期四、五、六、日出發

澳門分社:新馬路大豐銀行大厦303 室 電話 83901 美美國西岸八天豪華團

力口 美加西岸十二天豪華團 馬星(檳城)七天豪華團

\$7480 逢星期三出發 \$11980 逢星期三出發 \$ 353O 逢星期 一、三、六出發

曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團\$2850逢星期二、日出發

旺角分社:彌敦道636號銀行中心1015室 電話3846484 846555 846557 假

泰馬星十天豪華團

\$ 4390 逢星期四出發

香港中環德輔道中德祐大厦904室 電話: 5 —414617

香港中環德輔道中李寶椿大厦1204室。 電話:5 —438324 九龍旺角胡社生行9 | 2室 雷話:3 --917817

· 61830

暢遊著名佛寺,水上市場、鄭皇廟 芭堤雅、人妖花街珊瑚島金沙灘。當地 設有潛水、空中降傘、滑水。水上單車 、騎馬、快艇、釣魚、游泳等。各種設 備,多姿多彩,各適其式。 本團特點:

三晚芭堤雅、節目豐富。 **國費最低、成本最高、享受最好。並設** 泰國合法百貨,輕便携帶,可賺數百。 逢星期四、五出發。

暢遊台北名勝風景區、全程專人領隊 節目包括南北高速公路,故宮博物館 忠烈祠、陽明山、六福村野生動物園 中正紀念堂、地獄谷大溫泉、中華陶瓷 國父紀念館、豪華夜總會及全程住宿 台北西門町鬧區,保證客人滿意。 男設。二台北4天經濟實惠豪華團全程

> 980及精配台灣合法百貨, 包收包退,利潤最高。 逢星期一、二、四、五出發

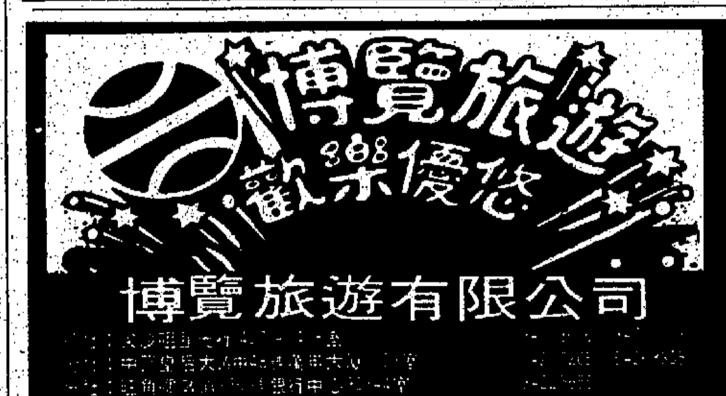
暢遊戰爭博物館、景福宮、北岳天路 臨津閣、民俗村自然農園、華克山莊 (冬季加插龍平滑雪,不另收費) 豪華帝皇式伎生藝宴,全程單人房。 專業粵語導遊及全程專人領隊。 回程可停台北,精配韓台合法百貨、免

購貨、免按金。 逢星期一、三、五出發

代辦韓、台、泰各地簽証 台証全套70,韓証95,泰証90,

代訂東南亞及歐美各國機票或酒店 韓台機票十3晚單人房十接送機2280 台北機票十3晚酒店十接或送機1030 菲律賓5天豪華團(馬尼拉、碧瑤、夏宮) · 逢星期四、五出發 1580

星加坡1950 東 京1360 大 阪1360 溫哥華2850 夏威夷1950 羅 省2000



本本则廸士尼

七天、八天由\$3630起 成本最高:多增日光、美加多夜總會 全港獨有:①日本環球片傷②琵琶湖③東芝科學館

④横濱中華街⑤大石寺 日本全九州本州廸士尼八天\$4590 日本全九州至、美、会由\$3790起 韓國日本廸士尼八天由\$4390起 韓國日本廸士尼六天 \$4090 韓國四、五天(包單人房、伎生宴)由\$2750起 天天出發,回程可停東京或台北

曼谷園; 乘園泰、泰航 A 300空中巴士、早去晚返、班次最多。 清邁團: 乘泰航直飛清邁、清邁一曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 乘泰航、雙程 A 300內陸機

清邁基谷布吉團:乗泰航三程 A 300內陸機· 清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 **昼谷四天、五天、七天** 由\$2270起 由\$2690起 布吉島五天、七天 涛邁曼谷布吉島八天 \$3390

直飛高雄,台北返港 增遊最新啓幕之小人國 台北住最高級之環亞大飯店

*高雄入・台北走*內陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2820 *台北入·台北走*內陸機:台北--花蓮 高雄--台北

天天出發(回程可由台北、高雄返港)

五天自由團只收\$1670 機票+酒店+早餐+接送 乘國泰、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港・不另收費)

旅遊有限公司 九司 朱沙里皇元行1529-32室

吉港皇后大道中64周月 末佛大顶。

F 富成機均應第三機構與

1701-3 6 5 218161, 5-243068-0

151 B 1701 \$ 0 -440281, 0-465473

语信与中心的40150 A。

1973 年 2012年 2013年 1984年 1 704 - 5 호 - 3-320955 票務部:

七天貴賓團

(全港最豪華•成本最高) 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 6 年 6 日 · 3-7231723, 3-7230551 村 (千島縮影)大高地 · 艾蘭廸 賭場,百勝灘,急流飛瀑。漫遊風 景秀麗之水晶灣渡假村,住宿馬尼 拉花園,水晶灣,麗晶及碧瑤凱悅 。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 图图獨立,專人領隊,最佳導遊 爲你服務

· 大佛統 · 水上市場 · 大皇宮 堤雅・珊瑚島・東芭文化邨・鱷魚 湖・人妖花街・四面佛・奇妙樂園 等住宿一流大酒店 天天出發 本團特點:

谷芭堤雅

五/七天貴賓團

)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 樂園設備一流。

・桂河 人窩・苗人村・布吉島・攀牙灣

2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 3) 多晚夜總會,包括皇帝餐及海鮮 餐,膳食豐富

早機出發,晚機返港

\$2630

\$2290

士邦島·芭樂海灘·神仙島·著名佛 | 寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場・大皇宮・芭堤雅・珊瑚島 **鰮魚湖,奇妙樂園等,住宿一流大酒** 店,獨立成團,專人領隊 1)乘早機出發,晚機返港 2) 清邁往曼谷乘內陸機

3) 布吉島來回乘內陸機

七天

淸邁布吉島

4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙樂 逢星期二、四、日出發 \$3040 八天淸邁 逢星期六出發布吉島

\$2990

暢遊台北・陽明山・故宮博物館 野柳・地獄谷・日月潭・阿里山・高雄 · 澄清湖·彰化·台中·梨山·天祥。 花蓮,小人國,六福村野生動物園 忠烈祠等,住宿一流豪華大酒店 "獨立成團,專人領隊。早機直航 一等豪華大酒店,幷加太陽城及豪 華夜總會,分社直營。保証滿意 八天 \$2610 天天出發

星期四

七天 \$2400

星 馬 暢遊檳城・蛇廟・極樂寺・臥佛寺 猴子公園、丹絨武雅海灘、太平 湖・怡保・霹靂洞 ,雲頂高原

■塲・淸水岩・黑風洞・淸眞寺・吉 降坡・星加坡・聖陶沙島・花葩山 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚島等名勝・多晩夜總會・住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立。

逢星期一、六出發 \$3530 馬星泰十一天 \$4450

十五天豪華團 暢遊羅馬・比薩・佛羅倫斯・威尼斯・瑞 士利維拉・阿爾卑斯山・琉森・「大雪山

鐵力士峯、狄桑・巴黎・滑鐵盧・布魯

蹇爾 ,阿姆斯特丹 ,倫敦 1. 由星麓直接主辦・獨立成團,照顧特別 2. 住宿頭等(FIRST CLASS)酒店、地 熟適中・全部設有私人厠浴 ·全程除兩餐晚餐外,所有膳食全部包齊 以適合港人口味之中菜爲主 4. 行程經專家設計,遊覽歐洲最負盛名

最具觀光價値之大城市及風景區・節目 ・安排妥當の有充裕之觀光及購物時間 - 超無走馬看花之弊。 歐洲十五天出發日期 \$10950 12月19,22 KLM

旅遊有限公司

(美) 我说明 (新心) 经证证证金 电压电池 數 數

高层被引进的 建物中心

્રુપે અંતમકાના, આ 1,430**ને છે**

M39332. 3 EPEC 1. 5 . 43968

32,3955, 6,466473

office that they Ale

TATA

140,981,000,9854,13

3-320955, 0-465473

本本则 廸士尼八天豪華團

新增美加多夜總會

九州・東京・廸士尼樂園 暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎 暢遊日本東京、箱根、富士山、濱■鼻、池田湖、霧島、宮崎、日南海岸

去,夜機返,唯一直航大阪,東京 領隊,廸士尼九州東京九天團,則 天天 出發 \$330 起

FI 澳 三天豪華遊 暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 **塲、大三巴牌坊、觀晉堂,澳門娛**

天天出發 \$270起 代訂澳門怡東酒店

美 加

暢遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山 伊奥蘭尼皇宮,洛杉磯,和路廸斯 🛢 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維加斯(賭城)・大峽谷・三藩 市・金門大橋・雙峯山・漁人碼頭 · 溫哥華, 士丹尼公園, 煤氣鎭 加碧蘭盧吊橋等。

美國西岸七天 \$6790 \$9690 美加西岸十一天 \$12290 加拿大西岸豪華團 \$7690 起 美加東西岸 狄士尼世界豪華游 516990 起 秋士尼巴乔家辛姓 美加西岸豪華图 \$7990

行程首屈一指,節目精采,暢遊布 里斯本,黃金海岸,滑浪天堂,海 洋世界,西班牙馬術園,澳洲首都 坎培拉差利牧塲,雪梨塔,雪梨歌 劇院,樹熊動物園,雪梨港遊船 河,乘搭內陸機,住宿一流酒店, 膳食豐富,專人領隊,獨立成團

澳洲黃金海岸七天豪華遊 逢星期日出發 \$7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

以最短時間暢遊澳洲東岸全部精

海陸空一鹿兒島 九州東京廸士尼九天團

2月20.23

1月19

暢遊福岡・阿蘇火山・水前寺公園 ,熊本城,球磨川,繩索橋,鹿兒 島、櫻島火山、指宿、長崎鼻、池 田湖・開聞岳・宮崎野生動物園 日南海岸,鵜戶神宮,仙人掌公園 磁力火車試驗場,東京廸士尼樂 園等。乘搭萬噸豪華遊輪,享受船 上各項康樂設備·如電子遊戲室 康樂室、派池等。住宿一流酒店 獨立成團,專人領隊

逢星期日、一出發 九天\$4890



(E. 票務部:

() 有量沙 医肠性胎状病

返港・不用坐內陸機・獨立成團 專人領隊天天出發 \$4390 東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天團 逢星期日 \$4830 廸士尼韓國九州九天團

逢星期二 \$4990

樂園及新幹線(子彈火車)

名湖,白絲瀑布,東芝科學館,京和平台,野生動物園、別府、地獄。樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 都、奈良、名古屋、大阪、廸士尼』温泉、阿蘇火山、熊本古城・水前 住宿■寺公園,長崎,蝴蝶夫人館,福岡 一流酒店,乘747珍寶客機,早機 等,住宿一流酒店,獨立成團,專人

在東京住兩晚,加遊廸士尼樂園 **動士尼九州東京九天** 逢星期四、六 \$4890 ■廸士尼九州東京七天 \$4290 逢星期二 \$4500 鹿兒島九州八天

逢星期三

凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設 特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 美國西岸十天 酒店十船票十澳門接送

澳門總統酒店

在國印成,業 本的刷長本愈 進数中,進發性 全港印製。 機構超過二百個,印刷公司總數較日前本港印刷公司已超過三千家 刷 僑 高 一七萬五千套, 是一十萬元,中國 是一十萬元,中國 是十萬元,中國 是十萬元,中國 是十萬元,中國 是十萬元,中國 是一十萬元,中國 消

心之一,不少外國的敎科睿和雜誌印刷公司總數較兩年前增加四成。 僱員人數逾三萬 時, 都在

揚

此, 價戶傳的週事為 已來分六對近故注英行的

香港干諾道西祐華大厦12樓②室 億偉防漏工程公司

西雅圖 2650

TRAVEL LTD 紐約 2750 倫敦 2220 高雄 840 星加坡 1860 韓台1820 星 馬1990 羅雀 1970 溫哥基 2780 三藩市 1970

東京1380 夏威夷 1950 法國 2220 大阪1380 多倫多 3500 德國 2340 香港中環干諾道中62號中與商業大廈 4 A

5 -441531 5-443243 5-443055 5-443056

七星岩、從化學等\$ 700 中山溫泉、長江樂園二天平日等

西麗湖、香蜜湖/小梅沙-天湖 \$ 160 = 天 \$ 298

九計彌敦道363-373號恒成大廈 904 室

普慶戲院到面,恒生銀行樓上

3-301315-6,3-304297-8

旅遊3-816528

1850 西雅園 2600 1380 夏威夷 1900 安排各國機票酒店旅行 旺角彌敦道580號彌敦中心7字樓 中環環珠商均200室 旺角假日(0至8 3303233 5213223

參加台灣團免費做証

赚 機 票 ★四天三晚單人房 來回機票包接送 ★特快台証十天出証\$ 200 韓國豪華團4天\$ 2700 旺角彌敦道655號胡社生行801室

杭州、蘇州 1230 天天出發

、南京 八天特價團「福京機」 無錫、上海 九天豪華航空團(二程飛機 逢週四\$ 3198 ※10月18、25日11月22、29日※

九天火車團(双張) · #R#\$ 2090 安

逢週二,日 出發

慶 三天/四天 (逢週五/六) \$ 608 / \$ 738

之一。 安全/二天逢週六,假日\$338/\$398 上 惠州, 西湖, 湯泉, 蛇口, 西疆, 深圳 逢週六、假日\$ 438 三三二三天 達週六、假日\$ 428 全部均住宿在海上世界・一等雙人套房

KIU

YAT

世界 投資刻 大局

麗都清潔公司 廣東道980號九樓 K7435875

★五天:南昌·九江·石鐘山·廬山遊

(港一穗天或星湖輪壹等房,穗一昌飛機來回

(南昌一景徳鎭·火車軟臥去·軟坐·返)

★七天:南昌、九江、石鐘山、廬山、景德鎮\$2188

用 增速快

廠入年庭的來 商五後總個的 積多可計人年

聯安⑤444221

之主 注办 十十 的线 自社 注比 自 75 十元 元上 [

(3)847655 (3)843513

*გ*ბბიბიბიბიბიბიბიბიბი

置

: 軒尼詩道244-246號⑤742740 ⑤751065 · 德輔道西279號 ⑤468646 ⑤469580 · 亞皆老街120B ③7137968 ③7137662

蘭 2350

★代理:南昌酒店訂房、火車、飛機票務,接送服務 (5) **⑤778312** ・紐法瑞・中南美

> 國內親友海外旅遊創業移民入境許可証・合法居留証 憑本署歷史經驗,對各國移民法之了解 實務豐富之經驗意見,使你得致幫助與益處 美國DR: HILL (中國香港)事務署

美國DR:HILL (中國香港)事務署香港銅鑼灣信德街悅華閣9樓A 海明威旅運

國內親友海外旅遊創業移民

入境許可証・合法居留証

憑本署歷史經驗對各國移民法之了解

實務豐富之經驗意見,使你得致幫助與益處

貨 百

3-958807 • 3-958547

港穗飛船往,直通車返 沿途住奥资及上海新賓館

唯一旅遊有限公司

コヒ 南 八天航空團(

> 西 洛陽,少林寺,開封,鄭州 八天航空團(二程飛機,港穗飛船往,直通車返)\$ 3098

· ###\$ 3590

≱№\$ 2890

遍遊陽明山,野柳,小人國,石門水庫,童話世界 ,高雄。特别由政府招待,海軍:巡洋艦,陸軍: 坦克車隊,空軍:飛行花式表演 節目精彩。 難得一看

超值大貢獻·台灣壽辰紀念團

10月28日出發足九天\$ 1999米只限一團

3-905371 • 3-969325

出發日期: 9月20, 24, 26日/10月2, 6, 10, 14日

★廣州市流花賓館訂房,雙人房\$ 130-\$ 160.

★國內飛機、火車、船票及酒店訂房: 嘉 👞 暉

★世界各地旅行團·飛機·酒店訂房

溫哥華 多倫多 和 約

920 1950

3550 2830

1900

\$1588

代訂:澳門凱悅酒店

超値團11月10日\$ 2400

慈湖、溪頭、高雄、花蓮

各國簽証快證台證85

型三組荷大亞高印星溫西日 加港 2050 2750 2350 1440 1900 860 860 2350 2650 1620 台韓倫羅泰菲多法東 1900 2250 2050 100 2350 1100 3650 2350 1440 2300 3500 980